

第二届“中国理论语言学前沿及其协作应用” 高层论坛

2nd Forum on China's Theoretical Linguistics:
New Advances and Their Collaborative Application

【主办单位】

天津外国语大学

【承办单位】

语言符号应用传播研究中心 英语学院 天津市外文学会

【发起单位】

中国逻辑学会符号学专业委员会 社会语言学会 中国认知语言学研究学会 中国英汉语比较研究会功能语言学专业委员会 中国英汉语比较研究会中西语言哲学专业委员会
中国逻辑学会语用学专业委员会 中国英汉语比较研究会心理语言学专业委员会
中国英汉语比较研究会话语研究专业委员会

【支持单位】

外语教学与研究出版社 上海外语教育出版社
中国翻译协会创业创新中心津冀分部 新东方在线

顾 问：陈法春
组 长：王铭玉
副 组 长：田海龙 项成东
 李 晶 于 鑫
工作人员：李玉凤 王双燕
 刘 萍 张娟娟
 谭 爽 吴 桐
 梁晨阳

中国·天津
2018年10月12-13日

温馨提示

尊敬的各位来宾、各位代表：

热烈欢迎您来到美丽的渤海之滨——天津，出席第二届“中国理论语言学前沿及其协作应用”高层论坛！为方便您参加本次会议，我们特作如下提示：

一、本次论坛为期2天——10月12、13日，请您根据会程安排按时参加会议活动；由于论坛日程安排紧凑，请提前十分钟进入会场，进入会场后请您将通讯工具关闭或调整至无声状态；

二、报到后请您核对手提袋中的资料是否齐全。手提袋内装：代表证、会议手册、文件袋、笔记本、碳素笔等。如有缺漏请及时与组委会联系；

三、论坛期间，请您妥善保管代表证及个人贵重物品。与会代表凭代表证进入会场及参加与本次论坛的相关活动；

四、请仔细阅读《论坛日程》，了解本次论坛的各项活动，遵守论坛期间的作息時間，准时、积极参加各项活动；

五、宾馆退房时间为10月14日12:00，退房时请带好个人随行物品，并提前到前台办理退宿事宜；

六、**天津市友谊宾馆**地址：天津市和平区南京路94号；交通：地铁3号线营口道站（D口-耀华中学方向）沿南京路步行750米左右即到。

天津火车站共有天津站（天津东站）、天津西站、天津南站、天津北站共四个。

天津站（天津东站）地址：天津市河北区新纬路1号，交通：地铁2号线、3号线、9号线（津滨轻轨）

天津西站地址：天津市红桥区西青道，交通：地铁1号线、6号线

天津南站地址：天津市西青区张家窝镇，交通：地铁3号线

天津北站地址：天津市河北区，交通：地铁3号线、6号线

天津机场（天津滨海国际机场），位于天津市东丽区，拥有航站楼两座，分别

为T1（国际及地区）、T2（国内），交通：地铁2号线。

七、本次会议相关PPT文件会统一发布在“2018天津高层论坛交流群”，会场入口处设会议展架，请扫码入群。

会务组联络人：

王双燕，手机号：13821417724 李玉凤，手机号：17731199569

第二届“中国理论语言学前沿及其协作应用”高层论坛

会务组

目 录

天津外国语大学简介.....	1
论坛背景介绍.....	5
论坛日程.....	6
主旨嘉宾简介及报告摘要.....	8
论文摘要汇编.....	28
高层论坛通讯录.....	44
《语言与符号》征稿启事.....	58
《中国社会语言学》征稿启事.....	60
《话语研究论丛》征稿启事.....	61
《中译外研究》征稿启事.....	62

天津外国语大学简介

天津外国语大学（简称“天津外大”、“天外”）是天津市唯一一所主要外语语种齐全，文学、经济学、管理学、法学、教育学、艺术学、工学等多学科协调发展、特色鲜明的高等学校，是全国最早独立设置的八所高等外语院校之一。学校坚持社会主义办学方向，全面落实党的教育方针，坚持立德树人根本任务，秉承“中外求索，德业竞进”的校训精神，着力培养具有自主学习能力和跨文化交际能力的高素质复合型国际化人才。

历史沿革

天津外国语大学前身之一是始建于1921年的天津工商大学，主体前身是1964年成立的秦皇岛外语专科学校，后更名为河北外国语专科学校、天津外国语专科学校。1974年，学校恢复并改名为天津外国语学院，后经教育部批准更名为天津外国语大学。

校区情况

学校现有五大道和滨海两个校区。五大道校区三个院落分布在天津市历史风貌建筑文化旅游区内（马场道、睦南道、郑州道）。滨海校区坐落在滨海新区大港高教生态园区内，湖光映翠，景色秀丽。

学科专业

学校现有57个本科专业，包括英语、日语、俄语、朝鲜语（韩语）等34个外语类专业（含32个外语语种），汉语国际教育、新闻学、国际经济与贸易、国际商务、法学、教育技术学、动画、数字媒体技术等23个非外语类专业。其中，获批有国家级特色专业、国家级本科专业综合改革试点项目5个，建有国家级精品课程、国家级精品资源共享课程和教育部来华留学英语授课品牌课程4门。

学校是天津市博士学位授予单位立项建设高校。拥有1个服务国家特殊需求博士人才培养项目，7个硕士学位授权一级学科点、31个硕士学位授权二级学科点，6个硕士专业学位授权类别（涵盖21个授权方向）。拥有5个天津市重点学科、4个天津市特色学科群，其中，外国语言文学学科是天津市一流学科、中国语言文学学科是天津市一流培育学科。学校具有接受全国高等学校国内访问学者资格，外国语言文学学科可接受国内高校青年骨干访问学者和一般访问学者。

人才培养

学校现有本科生、硕士研究生、博士研究生等全日制在校生1.1万余人，生源覆盖全国29个省、市、自治区。学校坚持以提高人才培养质量为核心，全面推进专业

教学与外语教学的深度融合，大力推广辅修、双学位、项目班、“外语+”与“专业+”等形式多样的复合人才培养模式，积极组织学生参与各种大型国际会议、展会的翻译和外事接待服务，选派优秀学生出国留学、短期研修、海外游学等，不断拓宽学生接受多元文化的渠道，突出具有天外特色的跨文化教育，确保各专业的学生都能接受良好语言训练和复合专业教育。

学校获批2个复合人才培养天津市教育体制改革项目，其中求索荣誉学院获评天津市教育体制改革示范项目；与天津市委宣传部共建新闻学院，共同培养国际化新闻人才。复合型学生培养的长效机制基本确立。

毕业生就业率连续多年保持在高水平，近5万名优秀校友活跃在外交、外贸、新闻、财经、法律事务、教育等各条战线，深受用人单位好评和欢迎。

师资队伍

数十年的办学历程，学校涌现出了一批在我国外语界享有盛誉的语言学大师和翻译家，如钟作猷、金隄、朱万清、修刚等，学术薪火相传，积淀深厚。学校现有教职工近千人，其中专任教师（含外聘教师）七百余人，专任教师中超过60%的教师拥有海外留学或工作经历，部分专业达到100%。教师队伍中，有国家级教学团队1个、天津市教学团队、天津市教学创新团队9个、天津市级劳模创新工作室1个。6人入选教育部外语类专业教学指导委员会。70余人次分别获得国务院特殊津贴专家、全国优秀教师、教育部“新世纪优秀人才”、天津市“千人计划”、天津市杰出津门学者、天津市特聘（讲座）教授等省部级及以上各类荣誉或称号。学校是天津市外事翻译人才储备基地。

科学研究

学校建有6个教育部国别和区域研究中心、3个天津市普通高校人文社会科学重点研究基地、与中央编译局、南开大学、对外经济贸易大学、全国科学技术名词审定委员会等单位共同建有天津市级协同创新中心——中央文献对外翻译与传播协同创新中心，与中央编译局共同建有中央编译局中央文献翻译研究基地，同时还拥有“一带一路”天津战略研究院、欧美文化哲学研究所、比较文学研究所等科研机构或智库机构，有5个创新团队入选天津市高等学校创新团队培养计划；同时，依托所设孔子学院建有2个海外智库——中国学研究中心，基本建成了服务国家、天津以及学校发展需要的国际化特色科研平台体系。每年举办或承办10余场有影响的国内外学术会议，组织开展数十场由国内外知名专家主讲的求索高端学术论坛和天外名人大讲堂。承担了一批国家级、省部级科研项目，产出了一批高水平论文、专著和研究报告，逐步形成了以中央文献对外翻译和区域国别问题研究为引领的科研特

色。主办的外国语言文学研究类重要学术期刊《天津外国语大学学报》，是全国优秀社科学报、天津市一级期刊；综合类文化期刊《世界文化》杂志，为传播世界各民族文化、促进跨文化交流做出了贡献；学术辑刊《中译外研究》、《翻译中国》、《语言与符号》、《中国社会语言学》等，特色鲜明，影响较大。

国际合作

学校坚持走国际化办学之路，积极服务“一带一路”国家战略，与世界30余个国家的200余所大学和教育机构建立了友好合作关系。学校是接收“中国政府奖学金”、“孔子学院奖学金”、“天津市高校外国留学生奖学金”外国留学生的院校之一，同时设有“天津外国语大学学历教育留学生奖学金”，每年接收来自世界50多个国家的千余名留学生来校攻读本科、硕士、博士学位或者短期研修。依托与国外高校的良好合作关系和“2+2”、“3+1”、“4+1”等合作办学项目以及联合培养硕士、博士项目、国家汉办学生汉语教师志愿者项目等渠道，为学生提供到国外学习交流的机会。学校积极践行中华文化走出去战略，分别与韩国顺天乡大学、葡萄牙里斯本大学、法国图卢兹第一大学、俄罗斯伏尔加格勒国立社会师范大学、哥伦比亚塔德奥大学、乌克兰基辅国立语言大学、日本武藏野大学、加蓬邦戈大学、匈牙利德布勒森大学孔子学院合作开设9所孔子学院，其中，韩国顺天乡大学孔子学院、乌克兰基辅国立语言大学孔子学院多次被国家汉办授予“先进孔子学院”荣誉称号。学校具有孔子学院奖学金汉语国际教育专业硕士招生资格，是孔子学院总部/国家汉办确定的首批孔子学院专任教师储备学校；曾获评全球孔子学院先进中方合作院校。此外，学校还承接了韩国世宗学堂、德国歌德语言中心等教育培训项目。与天津人民对外友好协会等多家单位共同主办“天津国际大讲堂”系列活动。

办学条件

学校现有5个天津市实验教学示范中心、天津市虚拟仿真实验教学中心，3套国际标准的同声传译报告厅，6个语种11套国际卫星电视接收系统以及覆盖两个校区的校园计算机网络。学校学习资源丰富，两个校区图书馆馆舍面积2.3万余，藏书580余万册（含电子图书和纸质图书），中外文报刊、杂志2300余种，中外文数据库88个；其中，收藏19世纪到20世纪中期出版的近2万册中外文文献中，有520余种西文善本、名人题赠、清末线装书和汉学相关文献，具有重要的历史文物价值、学术资料价值和艺术鉴赏价值。学校体育设施完善，拥有标准运动场、足球场、网球场、篮球场、排球场等体育设施及万余平方米的综合体育馆。

社会服务

翻译理论研究与实践一直是学校的传统强项和重点学术领域，多年来，学校不

断发挥学科专业优势，积极服务社会，承担了天津市大部分高端会晤、大型国际会议的交替传译、同声传译任务，与40余个政府机关、企事业单位签署了合作协议，已经成为天津市乃至全国大型外事、外贸活动以及中华文化对外传播的重要力量。曾作为第29届北京奥组委选定的京外唯一一家翻译定点服务单位，完成北京奥运会重要文献多语种的翻译工作，荣获“中国翻译事业杰出贡献奖”。学生志愿者出色完成大型展赛会、阳光助残、环境保护等多种类型志愿服务，荣获中国百个优秀志愿服务集体、中国青年志愿服务优秀组织奖、中国青年志愿服务项目大赛金奖等40余项荣誉，形成了独具特色的“天外”志愿服务体系和有影响力的志愿服务品牌。

发展愿景

学校坚持立德树人根本任务，坚持“以人为本，特色发展”办学理念，走以质量提升为核心的内涵式发展道路，致力于建设在国内有较大影响力、在国际有一定知名度的特色鲜明的高水平外国语大学。

论坛背景介绍

金秋送爽，丹桂飘香，聚焦渤海之滨。由国内各理论语言学团体发起，天津外国语大学主办的第二届“中国理论语言学前沿及其协作应用”高层论坛于2018年10月12日至13日在天津市友谊宾馆举行。国内各理论语言学及相关研究领域的专家学者相聚天津，共同探讨理论语言学的前沿问题，增进理论语言学各分支学科的交流与沟通，促进中国理论语言学的繁荣与发展。

在为期2天的论坛中，王铭玉、王寅、王文斌、张德禄、辛斌、赵蓉晖、张辉、何刚、丁建新、李洪儒、杨炳钧、田海龙、彭宣维、王永祥、陈海庆、李兴珊、丁国盛、吴亚欣、张清芳等专家学者将围绕语言符号学、认知语言学、功能语言学、语言哲学、对比语言学、社会语言学、语用学、话语语言学、心理语言学等多学科的前沿主题，进行19场主旨报告，并为其他与会代表举行专场大会，供交流发言。国内近150名专家学者和师生也将出席本次论坛。

中国理论语言学研究在近几十年来得到了迅速发展，取得了世界瞩目的成就，形成了自己的研究特色和理论流派。但当今时代语言学研究对象和范围不断扩展，研究方法由单一转向多元。语言学各分支学科仅局限于自身研究范式是远远不够的，沟通和借鉴是大势所趋。为促进语言学各分支学科的交流与沟通，“中国理论语言学前沿及其协作应用”高层论坛邀请国内各理论语言学团体共济一堂，进行交流和协作。这有助于打破学术壁垒，促进不同学科对话交流、互相启发，从多个视角和维度来观察语言的全景，进而也促进各语言学分支学科自身的理论建设和发展。

本届论坛秉承“前沿”与“协作”的宗旨，以“语言、符号、话语——新时代的理论语言学研究”为主题，分设语言与符号、语言与话语、语言与认知、语言与社会、语言与心理、语言与应用、理论语言学及其应用相关研究等议题，为各分支学科就理论前沿问题展开协作研究提供了广阔的空间。

聆听理论前沿律动，众享学术饕餮盛宴。仅仅两天时间，来自境内各个理论语言学团体的学术领军人物将共同驻足美丽的渤海之滨。我们相信这次论坛将是中国理论语言学界的一大盛事，势将推动理论语言学研究在大数据和大协作时代的创新发展。

论坛日程

日期	时间	内容		主持人	地点	
10月11日 星期四	全天	外地嘉宾报到			天津友谊宾馆 一楼大会议室	
10月12日 星期五	7:30-7:50	天津本地嘉宾报到			天津友谊宾馆 一楼大会议室	
	8:10-8:30	开幕式	主持人介绍与会嘉宾	田海龙	天津友谊宾馆 一楼大会议室	
			天津外国语大学领导讲话			
			支持单位领导发言			
	主旨报告					
	8:30-9:05	王文斌: 对比语言学在语言学研究中的意义		项成东		
	9:05-9:40	王寅: 中国后语哲视野下的体认语言学: 理论与实践				
	9:40-9:50	综合提问				
	9:50-10:30	茶歇、合影				
	主旨报告					
	10:30-11:05	张德禄: 体裁混合分析框架探索		于鑫		
	11:05-11:40	辛斌: 语篇的文章体裁互文分析—以南海仲裁案裁决书为例				
	11:40-11:50	综合提问				
	11:50-14:00	午餐			天津友谊宾馆 九楼自助餐厅	
	主旨报告					
	14:00-14:35	赵蓉晖: 多语研究的不同面向与发展趋势		刘宏伟		
	14:35-15:10	张辉: 基于中美贸易战话语的批评认知语言学研究				
	15:10-15:45	何刚: 文化语用学的关键信息				
	15:45-16:00	综合提问				
	16:00-16:15	茶歇			天津友谊宾馆 一楼大会议室	
	主旨报告					
	16:15-16:50	丁建新: 边缘话语分析的理论与实践		卢德平		
	16:50-17:25	李洪儒: 后语言哲学视野中的系词研究				
	17:25-18:00	杨炳钧: “王冕死了父亲”的概念语法隐喻视角				
	18:00-18:15	综合提问				
	18:15-19:30	晚餐			天津友谊宾馆 九楼自助餐厅	
	19:30-21:00	大会交流发言			田海龙	天津友谊宾馆 一楼大会议室

日期	时间	内容		主持人	地点	
10月13日 星期六	主旨报告				天津友谊宾馆 一楼大会议室	
	8:15-8:50	王铭玉：翻译符号学的特质与使命		李晶		
	8:50-9:25	王永祥：“语言”与“话语”：两种语言哲学视角				
	9:25-10:00	陈海庆：从庭审宣判话语的词语选择及语调特征看法官权力的实施				
	10:00-10:15	综合提问				
	10:15-10:30	茶歇				
	主旨报告					
	10:30-11:05	李兴珊：中文阅读中句子加工的实验和建模研究		董燕萍		
	11:05-11:40	丁国盛：双语者的语言控制机制及其可塑性				
	11:40-11:50	综合提问				
	11:50-14:00	午餐				天津友谊宾馆 九楼自助餐厅
	主旨报告				天津友谊宾馆 一楼大会议室	
	14:00-14:35	吴亚欣：TCU-end Ya in Answer to Questioning in Mandarin: Problematizing the Question as Inappropriate		侯国金		
	14:35-15:10	张清芳：汉语词汇口语产生过程的特点：行为和事件相关电位研究				
	15:10-15:20	综合提问				
	15:20-15:40	茶歇				
	主旨报告					
	15:40-16:15	彭宣维：连、是、把、被、由、对——一组由信息结构主导的汉语句式研究		陈大亮		
	16:15-16:50	田海龙：社会语言学的跨学科性及其应用				
	16:50-17:00	综合提问				
	17:00-17:40	闭幕式	支持单位发言	项成东		
			下届主办单位发言			
			本届主办单位发言			
	17:40-19:30	晚餐				天津友谊宾馆 九楼自助餐厅
	10月14日 星期日	12:00前	离会			

主旨嘉宾简介及报告摘要

(按发言顺序)

姓名	工作单位	发言题目
王文斌	北京外国语大学	对比语言学在语言学研究中的意义
王寅	四川外国语大学	中国后语哲视野下的体认语言学：理论与实践
张德禄	同济大学	体裁混合分析框架探索
辛斌	南京师范大学	语篇的文章体裁互文分析——以南海仲裁案裁决书为例
赵蓉晖	上海外国语大学	多语研究的不同面向与发展趋势
张辉	南京师范大学	基于中美贸易战话语的批评认知语言学研究
何刚	华东师范大学	文化语用学的关键信息
丁建新	中山大学	边缘话语分析的理论与实践
李洪儒	黑龙江大学	后语言哲学视野中的系词研究
杨炳钧	上海交通大学	“王冕死了父亲”的概念语法隐喻视角
王铭玉	天津外国语大学	翻译符号学的特质与使命
王永祥	南京师范大学	“语言”与“话语”：两种语言哲学视角
陈海庆	大连理工大学	从庭审宣判话语的词语选择及语调特征看法官权力的实施
李兴珊	中国科学院	中文阅读中句子加工的实验和建模研究
丁国盛	北京师范大学	双语者的语言控制机制及其可塑性
吴亚欣	山西大学	TCU-end Ya in Answer to Questioning in Mandarin: Problematizing the Question as Inappropriate
张清芳	中国人民大学	汉语词汇口语产生过程的特点：行为和事件相关电位研究
彭宣维	广东外语外贸大学	连、是、把、被、由、对——一组由信息结构主导的汉语句式研究
田海龙	天津外国语大学	社会语言学的跨学科性及其应用

王文斌

主旨嘉宾简介:

王文斌，北京外国语大学校长助理，教育部人文社科重点研究基地中国外语与教育研究中心主任、国家语言能力发展研究中心主任，教授，博士生导师，国家社科基金会议评审专家，教育部高等学校英语专业教学指导委员会委员，中国认知语言学会研究会副会长，中国英汉语比较研究会常务理事。曾就读于北京外国语大学、上海外国语大学、复旦大学、英国牛津大学（Oxford University）和加拿大麦吉尔大学（McGill University）。主要研究方向为认知语言学、语言对比与语言教育、词汇语义学。先后主持并完成国家社科基金项目、教育部全国教育科学研究规划项目及浙江省哲学社会科学规划项目等课题10余项，发表学术论文149篇，出版《隐喻的认知构建与解读》、《英语词法概论》、《什么是形态学》、《词汇学十讲》等专著6部，出版《认识媒介文化》、《话语与译者》、《后现代地理学——重申批判社会理论中的空间》等学术译著5部。



对比语言学在语言学研究中的意义

王文斌

北京外国语大学

摘要：语言学的诞生及其发展离不开对比语言学的研究成果。语言学的研究对象是人类语言的性质、结构、功能、历史发展及其规律以及其他与语言相关的问题。在以此为对象的研究过程中，对比语言学不可或缺。我们在此从词、短语、句子和语篇四个层面，探讨英汉对比研究给语言学所带来的启示：语言与语言之间具有相似性，这是人类语言的本质；语言与语言之间具有差异性，这也是人类语言的本质。



王寅

主旨嘉宾简介:

王寅，男，1950年生，江苏盐城人。四川外国语大学教授、博导，语言哲学和认知科学研究中心主任，重庆市社会科学联合会兼职副主席，四川大学兼职博导，广东外语外贸大学兼职研究员，美国的中国后现代发展研究院高级研究员。现任中西语言哲学研究会会长，中国翻译认知研究会顾问，曾任中国英汉语比较研究会副会长，全国语言与符号学会副会长，中国认知语言学研究会副会长。曾数十次出国访学和讲学。

主要研究领域：语言哲学、语义学、认知语言学、英汉对比。共出版著作和教材30多部，发表论文近300篇，共约有1800万字，有十几篇论文被人大书报资料中心和教育部《高等学校文科学报文摘》全部或部分转载。曾主持两项国家社科基金项目 and 多项省部级科研项目，共有16项科研成果获奖（其中省级5项）。主要著作有：《语言哲学研究（上下卷）》《认知语言学》《构式语法研究（上下卷）》《中西语义理论对比初探》《简明语义学辞典》《论语言符号象似性》《英汉语言区别特征研究》等。

中国后语哲视野下的体认语言学:理论与实践

王寅

四川外国语大学

王寅教授的发言提纲详见摘要汇编第一篇。

张德禄

主旨嘉宾简介:

张德禄，同济大学特聘教授、同济大学和山东大学博士生导师，中国功能语言学会副会长；中国语言与符号学会副会长；中国文体学会副会长；曾被评为青岛市拔尖人才、享受国务院特殊津贴，是国内15个大学的兼职或客座教授；主要研究系统功能语言学、英语文体学、符号学、外语教学、语篇分析、语用学等。共在国内外重要刊物上发表论文180余篇；在国内外重要和权威出版社出版专著、译著、教材、辞书等24部。共获得教学科研奖励20多项，其中获得上海市优秀社科成果二等奖1项；山东省优秀社科成果二等奖4项，三等奖2项，山东省高校优秀科研成果一等奖3项。主持科学研究课题11项，其中国家课题2项，教育部规划课题2项；完成教育部世行贷款师范发展项目1项；国家“十一五”规划教材1项等。



体裁混合分析框架探索

张德禄

同济大学

摘要：在体裁研究中，体裁通常被视作稳定的、典型化、理想化的模型。这种经典研究范式符合普通人的思维模式，但正如Derrida所言，没有任何体裁能够将某一文本完全地归到自己名下。体裁混合研究是体裁研究领域的重要课题。本研究系统考察了不同流派（尤其是SFL）对体裁混合研究，分析了各个流派的侧重点以及互补的空间，通过借鉴其他流派（尤其是ESP/EAP）对“混合体裁”的研究，在SFL的体裁研究基础上提出了体裁混合的分析框架。体裁混合包括系统层面的体裁混合和语篇层面的体裁混合。系统层面的体裁混合，即“混合体裁”主要是ESP/EAP的概念，但是完全可以兼容于SFL，在系统功能语言学领域主要是通过体裁拓扑关系来表征体裁内部的混合特征。语篇层面的体裁混合，即“混合语篇”，又可以分为不同的类型，其中宏观体裁主要是由内嵌和复合实现，融合性语篇包含语境隐喻以及其他融合语篇。在多模态化趋势日益加剧的新媒体时代，开展体裁混合的实证分析是下一步的重点研究方向。

关键词：体裁；体裁混合；系统功能语言学；体裁复合；体裁融合



辛斌

主旨嘉宾简介:

辛斌，男，汉族，1959年6月出生，山东省乳山市人；南京师范大学外国语学院教授，博导；外国语学院英语语言文学专业（江苏省重点学科）带头人；江苏省教学名师，国家级精品课主持人。兼任教育部大学外语教学指导委员会委员，江苏省外国语言学会会长，江苏教育学会外语教学专业委员会理事长；其他社会兼职：中国话语研究会会长，中国认知语言学研究会副会长，中国文体学研究会副会长等。主要研究方向包括语用学、篇章语言学、批评语言学、外语教学理论。出版学术专著5部，发表学术论文百余篇。主持完成国家社会科学基金项目“英汉报纸新闻互文性的比较研究”（2004-2007）和《汉英报纸新闻中转述言语的语篇/语用功能比较研究》（2011-2014）。目前主持国家自然科学基金重点项目，《中美关系危机话语的互文性和对话性比较研究》（2016-2019）。

语篇的文章体裁互文分析—以南海仲裁案裁决书为例

辛斌

南京师范大学外国语学院

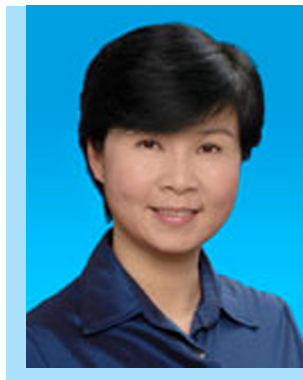
摘要：我们在谈论“体裁”（genre）时有必要首先区分文章体裁和文学体裁，前者包括记叙文、说明文、议论文、应用文等，后者包括诗歌、小说、戏剧、散文等。话语分析中所说的“体裁”或者“语类”（discourse type）经常指的是文章体裁。本文所说的“体裁互文性”（generic intertextuality）指的是一个语篇在整体上属于某一文章体裁或语类，但其内部或多或少地带其他文章体裁的特征。Bhatia区分“互文性”（intertextuality）和“互话语性”（interdiscursivity），前者指语篇空间内对体裁资源的调配和挪用，后者指语篇外“社会语用空间”（socio-pragmatic space）中不同体裁、专业、学科之间规范 and 文化的挪用与混合。关于南中国海（以下简称“南海”）仲裁案的互话语性我们已另文探讨，本文将主要分析该案“裁决”（award）书内不同体裁资源的调用。

从语境角度可以将互文性视为话语的再语境化（recontextualization），再语境化在话语或体裁层面包括语言表达、概念和命题，事实、论点和论证，故事、评价、价值和意识形态，知识和理论构建，看待事物与对待事物的方式、思维方式与言说方式。特定表达、论点或事实的再语境化涉及意义的转换，但从来不是固定意义的纯粹转换，本文的分析表明，具体语篇中对不同体裁资源的调用可能会涉及选择性关注、偏见以及就某个话题的单一视角，而不顾先前话语中可能已经存在的某些方面，这一切最终取决于话语或语篇生成者的交际意图和目的。

赵蓉晖

主旨嘉宾简介:

赵蓉晖，语言学博士，上海外国语大学教授、博士生导师，现任上海外国语大学研究生院院长、语言研究院院长、国家语委首家科研基地暨国家语言文字智库“中国外语战略研究中心”执行主任，教育部哲社重大攻关项目首席专家，先后入选新世纪优秀人才计划、楚天学者计划、上海领军人才计划。研究领域为社会语言学、语言战略与语言政策、语言学史。主持及参与科研及教学项目31个，取得各类科研成果126项，主编学术丛书4套。主要学术兼职包括中国语言学会理事、中国语言学会语言政策与语言规划专业学会副会长、中国社会语言学会副会长。为多个国家及省部级科研、人才、出版基金担任评审专家，先后在美国马里兰大学、香港大学、日本成蹊大学访问工作。



多语研究的不同面向与发展趋势

赵蓉晖

上海外国语大学

摘要：多语共存是世界语言状况的基本面貌，也是不断变化的世界中历久弥新的话题，它为语言学提供了众多的问题和素材。作者将讨论多语的基本概念和研究的维度，具体涉及：（1）关于多语的众多概念及其核心；（2）围绕多语现象开展的不同面向的研究及其发展趋势，如关于个人语言能力、城市语言、网络语言、权利与平等、多语教育、多语多民族国家、语言和社会的整合与分化等等；（3）多语研究中的研究方法。作者希望展示这一领域的基本情况，提出需要重点关注的问题，借此推动相关研究的开展。

关键词：多语；多语研究；社会语言学



张辉

主旨嘉宾简介:

张辉，南京师范大学特聘教授，博士生导师。国家社科基金学科会议评审专家，中国认知语言学会秘书长兼副会长，江苏省外国语言学学会副会长，中国心理语言学会副会长。主持国家社科基金一般项目“汉语熟语理解的神经机制研究”、国家社科基金重点项目“中国英语学习者句法加工的神经认知机制研究”，承担国家自然科学基金“基于事件相关电位的汉语惯用语结构的认知研究”，主持国家社科基金重大项目的子项目“神经词汇学研究”专。出版《熟语及其理解的认知语义学研究》、《认知转喻》、《认知语义学研究》和《熟语表征和加工的神经认知研究》等学术著作和教材10余部；在 *Journal of Neurolinguistics*, *Journal of Language and Politics*, *Second Language Research*, 《外语教学与研究》和《外国语》等国内外重要学术期刊发表论文80余篇。主要从事认知语言学、神经语言学、二语习得的研究。

基于中美贸易战话语的批评认知语言学研究

张辉

南京师范大学

摘要：本文运用批评认知语言学的趋近化理论对中方、美方、英方关于中美贸易战的话语在空间、时间与价值轴上的趋近化语言策略进行批评性分析。我们基于三方的媒体话语建立一个小型语料库，对三方不同的词汇语法项目侧重和选择进行共时比较、定性定量分析，揭示各方为实现或消解合法性所使用的不同趋近化策略以及其中隐含的不同立场和观点。本文发现：中方美方各自构建了以自我为IDC（inside-the-deictic-center）核心成员，以对方为ODC（outside-the-deictic-center）核心成员且对方向自我趋近，产生威胁的话语空间；中方使用更多空间趋近策略，取缔了对方行为合法性而美方使用更多价值趋近策略，努力增强自身合法性；在时间轴上，中方更多采用将来到现在的概念转移，预示美方行为对未来的深远影响而美方更多采用过去到现在的概念转移，臆造ODC过去的入侵行为；英方将中美两方都构建为ODC成员，但中方的空间、价值坐标距中心更近，美方的攻击性态势更明显，隐含其立场上并非完全中立，与中方的心理距离更近于美方。

关键词：批评认知语言学；话语；中美贸易战

何刚

主旨嘉宾简介:

何刚，男，华东师范大学外语学院英语系教授、博士生导师、博士后合作导师，中国逻辑学会语用学专业委员会副会长，理论语用学研究者，目前研究方向，话语解释的文化语用学体系。上世纪九十年代中期开始语用学理论探索，在国内主要语言研究期刊和国际国内重要的专业学术会议发表了有关论著，主要涉及言语行为理论、提问的语用学解释、使动行为、情感表达行为、语用方式、心理语用学；2002年从美国访学回来以后，开始了文化语用学体系的探索，目前正在该项目的研究，并已发表多篇相关论文。欢迎有兴趣的学者加入。



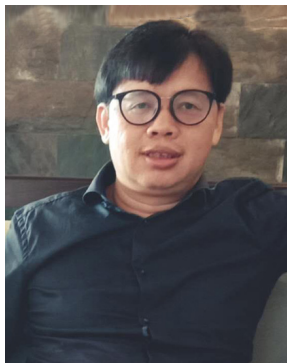
文化语用学的关键信息

何刚

华东师范大学

摘要：文化语用学既是语用学研究的前沿，同时也是自然语言理解的语言学研究前沿。如果语用学处理的语言的边缘信息（语言经过语境化而获得的边际信息——远离语言约定俗成的核心语义信息），那么，文化语用学则处理的是远离一般语用信息的关联文化信息。话语的文化语用信息总体说来是通过文化语境化推理而获得的文化作用于话语信息的那些方面：预设、指示、隐含等，同时也涉及受到文化语境作用之后产生的言语行为的文化升格，言语行为的文化功能释放等。它既涉及话语对文化设定的使命担当，也涉及文化影响现实人际交往、话语建构和功能化的方式。

文化语用学的话语理解涉及几个关键问题：1）文化关联原则；2）文化与文化语境；3）文化语境的指示方式；4）文化的主体化与话语者文化主体性（主人翁的身份意识、责任与担当、文化姿态、文化取向、文化态度等；5）言语行文的文化属性与言语文化行为；文化语用原则在文化语用推理中的作用；6）预设与文化；7）人际交往的文化设定及方式；8）文化语用学与社会语用学、一般语用学之关系等等。



丁建新

主旨嘉宾简介:

丁建新(1970-), 中山大学外国语学院英语系教授、博士生导师, 中山大学南方学院外国语学院院长, 中山大学语言研究所所长。入选“教育部新世纪优秀人才支持计划”、广东省高校“千百十人才工程”、中山大学人才引进“百人计划”。

曾在厦门大学外文学院攻读硕士学位(1996-1999)、中山大学外语学院攻读博士学位(1999-2002)。2002年博士毕业后留校任教。2004年曾到香港城市大学做短期访学。2009年到剑桥大学英语与应用语言学中心做短期学术访问。兼任广东东软学院客座教授、天津科技大学“特聘教授”(2009-2012)、江西师范大学“特聘教授”(2011-2013)、湖南城市学院“会龙学者”特聘教授(2012-2014)。正主持编写全国英语专业“博雅系列”教材(总主编, 共35种)、“南开话语研究系列”(总主编, 10余种)、《天津外国语大学学报》编委、《东亚学术研究》(AREA)执行主编、《流溪论坛》主编、Cambridge Journal of China Studies 编委、《中国话语研究》编委、《话语研究论丛》编委。主要研究方向涉及批评语言学、体裁分析、功能语言学、文化研究。迄今在国内外重要学术刊物上发表论文近 40 篇。主持完成国家哲学社科项目1项, 参与国家重大哲学社科项目2项, 主持完成教育部、广东省项目 7 项。在世界著名出版社Springer 出版著作 Linguistic Prefabrication.

学术兼职有: 中国话语研究会副会长、中国社会语言学理事等。中山大学教育部人文社科重点研究基地“逻辑与认知研究所”兼职研究员、重庆市人文社会科学重点研究基地西南大学外国语言学与外语教育研究中心兼职研究员、天津市人文社会科学重点研究基地天津外国语大学外国语言文学文化研究中心兼职研究员。

边缘话语分析的理论与实践

丁建新

中山大学

摘要: 边缘话语分析是一种以社会关切为本的后现代主义话语分析范式。这一范式试图打通话语批评与文化批评之间的阻隔与断裂, 带有人种学的研究取向。它关注话语与文化的不平等, 试图照亮话语与文化的边缘, 以此消解“中心/边缘”、“主流/非主流”的二元对立。这一新范式在文体学、社会语言学、话语分析、文化批评等领域都取得了研究进展。本文尝试理清话语与人种学、话语与文本等边缘话语分析的一些基本理论问题。

李洪儒

主旨嘉宾简介:

李洪儒，男，1965年生，四川南江人；博士，教授，博士生导师，黑龙江大学俄罗斯研究中心主任、俄罗斯研究院院长、教育部人文社会科学重点研究基地“黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心”主任。主要研究方向为语言哲学、俄语理论语言学。



其主要学术兼职为中国英汉语比较研究会中西语言哲学专业委员会副会长兼秘书长、中国语用学专业委员会常务理事，《外语学刊》和《外文研究》等学术期刊编委。

后语言哲学视野中的系词研究

李洪儒

黑龙江大学

摘要：钱冠连先生提出超越现代西方语言哲学的后语言哲学（简称后语哲）思想，王寅先生则将这一思想予以系统化建构，并且使之成为中国语言哲学走向世界、进而引领世界语言哲学发展的重要支点。本文通过被分析哲学、日常语言哲学及其影响下的语言学所忽略的系词及其研究，凸显后语哲的又一个崭新的生长点。

文章的结构为“当代学术界对系词的研究”、“研究范式的转换：从客观真到主观真”、“评价(情态、态式)及其协调关系”、“系词观改变与后语哲甚至人类文明研究的又一个崭新着力点”及其相互关系。

如果这4个部分为点，其相互关系为线，那们文章则通过点、线结合，主要达到以下目的：第一，系词的功能不仅在于建构命题或者句子，而且在于外显人的判断与思考；第二，语言是一个独立的在者，有其自身的单位及其存在与运行机制；第三，分析哲学通过语言揭示现实世界或者物理世界的目的难以实现，日常语言哲学专注于语言实际用法的做法有些舍本求末；第四，后语哲的任务是通过语言分析和解释，揭示人和人的世界，而系词这是达到这一目的的可能切入点；第五，探索人和人的世界是人类永恒的主题。

关键词：系词；后语言哲学；研究



杨炳钧

主旨嘉宾简介:

杨炳钧, 上海交通大学长聘教授、博士生导师、学科带头人。教育部新世纪优秀人才支持计划入选者。中国英汉语篇分析专业委员会秘书长, 全国语料库与跨文化研究论坛秘书长。曾荣获“国家级优秀教学成果奖”二等奖, “霍英东教育基金会第十届高等院校青年教师奖”二等奖等。在SSCI期刊合作或独立署名发表研究论文12篇, 书评1篇。出版专著、编著共计10部, 其中两部专著分别与王睿博士和何清顺博士合作, 在国外知名出版社出版, 即: *Language Policy: A Systemic Functional Linguistic Approach* (Routledge, 2017) 与 *Absolute Clauses in English from the Systemic Functional Perspective: A Corpus-based Study* (Springer, 2015)。主要研究论文发表于 *Lingua* (2018), *Social Semiotics* (2018), *Australian Journal of Linguistics* (2018, 2015, 2014), *Journal of World Languages* (2017), *Journal of Quantitative Linguistics* (2015) 以及 *Language Sciences* (2004), 另有一篇书评发表于 *Discourse & Society*。在国内CSSCI期刊发表论文37篇。合著或独立署名出版学术名著汉译5部, 即: 《英语的故事》(商务印书馆, 2016), 《论语法》(北京大学出版社, 2015), 《洗脑心理学》(重庆大学出版社, 2013), 《话语分析导论》(重庆大学出版社, 2011), 《认知心理学》(中国轻工业出版社, 2007) 等。研究方向为功能语言学。主要成果参见<https://www.researchgate.net/profile/Bingjun-Yang>

“王冕死了父亲”的概念语法隐喻视角

杨炳钧

上海交通大学

摘要: 韩礼德精通英汉双语, 他的学术思想有非同一般的中国渊源(胡壮麟 2018)。作为语言学理论, 韩礼德的系统功能语法自然兼顾英汉两种语言的特点, 不仅能够解释汉语的一般语言现象, 还能用来解决汉语中的一些“疑难杂症”。本研究采用韩礼德的重要理论创新——语法隐喻——来研究汉语界争论了六十多年的一个疑难句: 王冕死了父亲。依据语法隐喻理论, 该句是由复句“有个七岁的孩子叫王冕, 他的父亲死了”向下级转移而形成的小句, 属于典型的概念语法隐喻。该句形成的动因符合语言使用的经济规律, 是语言发展“紧缩化”现象的写照。相近的表达。

关键词: 王冕死了父亲; 概念语法隐喻; 并发现象; 系统功能语法

王铭玉

主旨嘉宾简介:

王铭玉，天津外国语大学二级教授、博士生导师、博士后合作导师，中国逻辑学会符号学专业委员会主任委员，全国语言与符号学研究会会长，中央编译局国家高端智库核心团队成员；龙江学者特聘教授、天津市杰出津门学者、天津市特聘教授、天津市教学名师、俄罗斯普希金奖章获得者、俄罗斯“友谊与合作”奖章获得者，享受国务院特殊津贴；曾任《解放军外国语学院学报》副主编、《外语学刊》主编、国内10个外语刊物的编委、《中国社会科学》审稿专家；兼任全国外语教学指导委员会俄语分会副主任委员，天津市外文学会会长，国家教材委员会特聘专家，10所大学和研究机构的客座教授和兼职研究员。在语言符号学、普通语言学、功能语言学、外语教学论等方向有所造诣，在《人民日报》《光明日报》《中国社会科学》《外语教学与研究》等重要报纸刊物公开发表论文90余篇，出版43部专著、译著和教材（代表作：《语言符号学》《现代语言符号学》《符号学思想论》《功能语言学》《新编外语教学论》《一带一路建设亟需构建语言战略》等）。先后完成省部级以上课题8项，2次获得国家社会科学基金重点项目。



翻译符号学的特质与使命

王铭玉

天津外国语大学

翻译符号学目前处于萌发阶段，正在引起越来越多学者的关注。翻译符号学是符号学与翻译过程的结合，研究符号或符码的转换问题，旨在建构以符号转换为研究对象的符号学分支学科理论体系。

翻译符号学与一般的翻译研究有着质的区别。一是翻译符号学的外延观，它不但囊括传统意义上的翻译，还包括有形符号与非语言符号之间的转换，更包括有形符号与无形符号之间的相互转换；二是翻译符号学的内涵观，它的核心学科内涵为翻译中的符号或符码转换，具体体现为符号过程与翻译、符号行为与翻译、符号关系与翻译、符号层级与翻译、符号间性与翻译、符号守恒与翻译、符号功能与翻译等层面；三是翻译符号学的关系观。一般的翻译研究主要探究翻译现象及其相关的参数，而翻译符号学要把与翻译相关的各种意旨关系纳入符号学的视域之中；四是翻译符号学的方法观。一般翻译研究多采用学科的通用研究方法，而翻译符号学把翻译视为符号的动态操作，涉及有形符号、无形符号的交替转换，认为符号的意义只在与系统中其他符号的互动过程中产生。

中国学者在构建翻译符号学时应该秉持以下四种学术精神：（一）借鉴与创新相结合的态度。（二）对话与交锋的自立方式。（三）探索意义的符号化过程。（四）崇尚大翻译概念。同时，翻译符号学如果要是有所突破应有以下几项工作要做：（一）确定翻译符号学的研究对象。（二）界定翻译符号学的概念。（三）探索翻译符号学的学科内涵。（四）确立翻译符号学的科学研究方法。（五）形成翻译符号学的术语体系。（六）建立翻译符号学相关的文献资料。（七）组建翻译符号学研究团队和机构。（八）创建翻译符号学专业会刊。



王永祥

主旨嘉宾简介:

王永祥，男，1967年生，江苏省大丰人，南京师范大学外国语学院副院长、教授、博士、博导；国际英文期刊 *Chinese Semiotic Studies*（《中国符号学研究》）主编；国际符号学学会执行委员会委员（IASS Executive Committee Member）；中国语言与符号学研究会副秘书长；中国话语研究会常务理事；江苏省外国语言学会副秘书长。主要从事理论语言学、文化符号学、话语分析、巴赫金对话理论等领域的研究。已在国内核心期刊、CSSCI期刊、权威期刊或国外A&HCI期刊上发表学术论文50余篇；已出版专著4部、译著1部；曾获江苏省第十四届哲学社会科学优秀成果奖一等奖。

“语言”与“话语”：两种语言哲学视角

王永祥

南京师范大学

摘要：何谓“语言”？何谓“话语”？这两个看似普通的语言学、符号学概念，却蕴含着两种不同的语言哲学思想。随着现代语言学的创立和西方哲学的语言学转向，人们对“语言”和“话语”作出了各不相同的诠释。在百家争鸣之际，对话理论大师巴赫金的话语观与现代语言学之父索绪尔的语言观发生了直接的思想碰撞和深层的学术对话。

关键词：语言；话语；纯语言学；超语言学

陈海庆

主旨嘉宾简介:

陈海庆教授，博士，博士生导师；大连理工大学外国语学院理论与功能语言研究所所长，语用学研究中心主任；中国逻辑学会-语用学专业委员会副会长，国际语用学学会会员；国家社会科学基金项目评审专家，国家留学基金委评审专家；辽宁省社会科学基金项目评审专家，大连市社会科学院特聘研究员。



陈海庆教授研究领域为语用学、话语分析、语言哲学、翻译学。在长期外语教学和学术研究过程中，注重将语用学理论与话语分析、文体学以及翻译实践结合起来，形成了话语语用分析及应用研究鲜明特色，涉及领域为语用学理论应用研究、庭审话语研究、医患会话分析、文学语篇语用功能研究等。先后在《外语教学与研究》，《外语教学》，《语言教学与研究》，《当代修辞学》，《四川外国语学院学报》，《大连理工大学学报》（社科版），《浙江外国语学院学报》，以及《理论语言学研究》等学术期刊以及相关辑刊发表学术论文90余篇；先后出版专著3部，主编、副主编教材7部；翻译出版《莎士比亚三大戏剧故事》（2012）等世界文学名篇6部；主持和参与国家社科基金项目、教育部、辽宁省以及大连市等社科基金项目共9项。另外，以大连理工大学合作研究者身份，与国际语用学学会秘书长、比利时安特卫普大学教授Jef. Verschueren开展为期3年的合作研究（2013—2015），并聘任Verschueren教授为大连理工大学“学术大师”；并以此为契机负责组织承办了中国语用学专业委员会首届专题论坛：“语境与语境化”（大连，2012）；先后组织举办了三届“当代语用学理论及其应用”研讨班（大连，2013，2014，2015），为推动国内语用学理论研究及应用走向世界做了一定的开拓性工作。

从庭审宣判话语的词语选择及语调特征看法官权力的实施

陈海庆

大连理工大学

摘要：在庭审判决阶段，法官对词语的选择往往彰显出其权力的合法性和权威性，因而法官的话语权也绝对高于其他庭审参与者。本文以近两年国内庭审案件宣判音频资料为语料，运用NLPIR语义分析系统和Praat语音分析软件，对刑事庭审法官宣判话语中称谓语的使用频率、带感情色彩词语、以及强调性话语的使用情况进行了实证分析，结果表明，称谓词在法庭宣判时总是被重读，这一特征表现了法官极大的话语权力；情感色彩词汇的使用主要表现为法官对被告人在道德上的谴责，以此实现司法公正。此外，强调性话语的使用也是宣判时法官权力的实施的一个重要途径，显示了法官的主导和支配地位。

关键词：宣判话语；法官权力；词语选择；语调



李兴珊

主旨嘉宾简介:

李兴珊，中国科学院心理研究所研究员，博士生导师，中科院“百人计划”入选者。目前是中国科学院行为科学重点实验室主任，是Quarterly Journal of Experimental Psychology副主编。他长期从事中文阅读的认知机理研究，利用眼动跟踪、计算建模等研究手段，在中文阅读的词切分及眼动控制领域做了一系列研究，在Cognitive Psychology, JEP : General, JEP: HPP, JEP : LMC等期刊发表学术论文五十余篇。他的一篇研究论文获得美国实验心理学会2011年度最佳论文奖。

中文阅读中句子加工的实验和建模研究

李兴珊

中国科学院

摘要：大量的认知科学研究表明，词在阅读认知加工过程中起着非常重要的作用。因此，在阅读中一个重要的过程就是把词从文本中切分出来。有别于英文等拼音文字，中文文本的词之间没有空格分隔。在没有空格辅助的条件下，中文读者是如何进行词的切分呢？在西文阅读中，读者一般将眼睛移动到词的中间位置。他们可以这样做的一个重要原因是词和词之间有空格分隔，所以读者可以将利用空格在副中央窝完成词的切分，从而眼睛移动到词的中间位置。与西文的书写体系不同，中文文本的词和词之间没有空格分隔。在这种情况下，中文读者是如何控制他们的眼动呢？近期，我们利用眼动跟踪等手段，在该领域做了一系列研究。在此基础上，我们还利用计算建模的方法，开发出中文读者阅读过程中词切分、词识别及眼动控制过程的计算模型，成功拟合了观测到的中文阅读中重要的研究发现。本报告将介绍了我们近期针对该研究问题取得的最新研究进展。

在本报告中，我还将介绍利用计算建模的方法模拟大脑高级认知过程的方法，以及利用计算建模技术指导认知科学实验的研究思路。

关键词：中文阅读、计算建模、词切分、眼动

丁国盛

主旨嘉宾简介:

丁国盛，北京师范大学心理学部教授，博士生导师，“认知神经科学与学习”国家重点实验室研究人员。主要研究领域为语言学习及脑的可塑性、语言加工的脑机制。以双语者和语言障碍者（失聪者，阅读障碍者）为主要研究对象，考察不同类型及通道的语言经验及训练对脑功能和结构的塑造作用。曾获中国心理学会普通心理学与实验心理学专业委员会优秀青年科学家奖、美国卫生研究院第四届“功能磁共振(fMRI)研究”国际会议优秀研究奖等奖励。现为“Bilingualism: Language and Cognition”期刊的编委；“Cognitive Neuroscience Society”会员；在Cerebral Cortex、Neuroimage等国内外学术刊物上发表研究论文60余篇，承担国家自然科学基金数项。



双语者的语言控制机制及其可塑性

丁国盛

北京师范大学

摘要：双语者如何管理和控制其两种语言，是研究者持续关注的一个问题。我们的系列研究揭示了大脑的语言控制脑区在语言产生中的作用。其中背侧前扣带皮层的功能是促进目标语言的激活。在单语环境中，该脑区与目标语言脑区的功能连接强度增加，但是与非目标语言脑区的功能连接强度没有增加。在双语环境中，当两种语言都成为目标语言时，背侧前扣带皮层仅与不熟练的目标语言对应脑区有更强的功能连接。另外，双语学习可以改变语言控制网络与语言功能连接的改变，发现与单语者相比，双模态（口语和手语）双语者的背侧前扣带皮层与口语脑区（即左侧颞上回）的功能连接在完成语言任务时更强，但是在静息态时更弱。结果表明双语学习改变了语言控制脑区和语言加工脑区之间的功能交互作用。

关键词：双语者、脑成像、语言控制



吴亚欣

主旨嘉宾简介:

吴亚欣, 博士, 教授, 博士生导师。2002年至今, 工作于山西大学外国语学院, 历任副院长、院长。现任山西大学博士后流动站管理中心主任, 中国语用学研究会副会长, 山西省高等院校外语教学研究会会长。多次赴英国、美国作访问学者, 师从美国著名交际学家Robert E. Sanders教授、著名会话分析学家Paul Drew教授和John Heritage教授。现已出版专著两部, 在《现代外语》、《当代语言学》、《外语教学》、《外语研究》Pragmatics & Cognition、Intercultural Pragmatics、Journal of Pragmatics等国内外学术期刊上发表学术论文近40篇, 主持教育部人文社科项目一项, 主持和参与其它省部级项目10余项。研究方向为语用学、会话分析。

TCU-end Ya in Answer to Questioning in Mandarin: Problematizing the Question as Inappropriate

吴亚欣

山西大学

摘要: It is observed that particle “ya” (呀) is sometimes added to the end of the answer to a questioning in Mandarin, though “ya” is not a necessary semantic component of the answer. Since an answer without “ya” is perfectly complete in its syntactic structure, intonation contour, and the pragmatic function it executes (Sacks, Schegloff & Jefferson, 1977), then why do communicators suffix a particle “ya” to a possible complete TCU. The present research, based on natural conversations in Mandarin and using conversation analysis (Drew, 2005) as its research methodology, probes into the communicative function of TCU-final “ya” in answers to questioning in Mandarin. It is argued that “ya” helps the answerer to convey to the questioner that the preceding question is inapposite in some way, and the inappropriateness possibly roots in the fact that the sought-for information is explicitly or implicitly mentioned in the previous talk, or the questioning is from the questioner’s “problematic” inference, or the asked-for information falls into the shared information or common-sense of the community. Problematizing a questioning in this way reveals the inapposite nature of the questioning while maintaining the progressivity of interaction.

关键词: Mandarin; Ya; Particle; Inapposite; Progressivity

张清芳

主旨嘉宾简介:

张清芳，中国人民大学心理学系教授，博士生导师。中国英汉语比较研究会中国心理语言学专业委员会常务理事，中国心理学会普通心理学和实验心理学专业委员会委员，语言心理学专业委员会委员，音乐心理学专业委员会委员，Frontiers in Psychology期刊副主编。主持国家自然科学基金青年项目和面上项目、国家社会科学基金项目以及北京市社科基金重点项目等多项课题，国家自然科学基金项目和教育部分人文社科项目通讯评审专家。2016年以通讯作者身份获得上海市第十三届哲学社会科学优秀成果奖论文类二等奖。研究领域为心理语言学和认知神经科学，在汉语语言产生及其与西方语言对比方面有深入研究，在Brain and Language, Neuropsychologia, Quarterly Journal of Experimental Psychology, Applied Psycholinguistics等国际国内期刊发表学术论文50余篇。



汉语词汇口语产生过程的特点:行为和事件相关电位研究

张清芳

中国人民大学

摘要: 语言产生是人类利用语言表达思想的复杂的认知加工过程。与语言理解相比，对语言产生的研究较少，且研究多针对印欧语系语言开展。我的报告中主要介绍有关汉语口语词汇产生过程的研究发现，研究主题包括：1) 口语词汇产生中词汇选择和音韵编码之间的关系；2) 汉语口语词汇产生中是否存在多重语音激活；3) 口语词汇产生中音韵编码阶段的加工单元；研究中所采用的指标包括了反应时和事件相关电位。研究结果将与印欧语系语言进行比较和讨论，总结汉语口语词汇产生过程的普遍性和独特性。

关键词: 口语词汇产生，词汇选择，音韵编码，多重语音激活，加工单元



彭宣维

主旨嘉宾简介:

彭宣维，广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究 中心教授，博士生导师。研究方向为：现在主义及其范式下的功能语言学理论与应用。2001年获文学博士学位；2001年7月至2003年8月在北京师范大学中国语言文学博士后流动站从事汉语研究。曾任北京师范大学功能语言 学研究中心主任、外国语言文学学院教授、英语语言文学北京师范大学和北京市重点学科带头人、校学术委员会委员；2010年起中国认知语 言学会常务理事；2011年10月起任中国修辞学会文体学专业委员会常务理事；2014年起任国际系统 功能语言学会执委会委员；2015年4月起任中国英汉语比较研究会功能语言学专业委员会会长。1996 年至今，负责主持国家和教育部社科项目4项，参研各级社科项目多项；入选2005年度教育部“新世 纪优秀人才支持计划”。2007-2008年度中美富布莱特访问学者，在美国俄勒冈大学语言学系做访问 研究。发表学术论文140余篇；正式出版学术著作8部，代表作有《评价文体学》、《汉语系统功能语 法》、Stroke systems in ancient Chinese characters: First step towards a general writing model from the Systemic angle (Semiotica), English Morphemic Constituents Working for Discourse Wording: Extending Rank Scale from “Clause (Complex)” up to “Text (Type)” (International Journal of English Linguistics), ‘(Text as) wording’ as wording in text size: stretching lexicogrammatical rank hierarchy from clause to text (WORD, 2017), Pragmatic presupposition in Chinese categorization: A figure-ground angle of radicals’ roles in Shuowen Jiezi (Journal of Pragmatics), Functional Stylistics in the TEXTUAL respect: Some message organization patterns for literary discourse analysis (Linguistics and Human Sciences)等。

连、是、把、被、由、对——一组由信息结构主导的汉语句式研究

彭宣维

广东外语外贸大学

摘要：汉语中的连、是、被、把、由、对等之类的标记成分在句法上的分布是有规律的：“连”与“是”会涉及所有句子成分；“被”和“由”引导主语；“把”跟“对”标记补语。但它们有协助规划信息价值的作用，可称为信息助词：连字引导的成分总是放置在句首或谓语前，旨在体现对比信息焦点地位；是字则随句子成分出现，因为它仅仅是一个焦点促成助词；被、把、对（于）、关于、至于引导的成分往往从句尾提升到句中，以降低信息价值，凸显谓语部分的信息尾重；由字成分则从常规的句首往句中挪放，因为它们在具体语境中被赋予了新特征；对字成分则从谓语后挪到谓语甚至主语之前。这些结构是汉语在使用中演化出来的特有信息组织机制，具有潜在系统性。这是从功能角度梳理汉语句式、构拟相关系统的重要一步。

关键词：信息结构；新闻性；信息助词

田海龙

主旨嘉宾简介:

田海龙, 博士, 天津外国语大学教授, 博士生导师。现任天津市人文社科重点研究基地天津外国语大学语言符号应用传播研究中心常务副主任, 《天津外国语大学学报》常务副主编。学术兼职有: 中国社会语言学会会长、中国英汉语比较研究会话语研究专业委员会副会长兼秘书长、中国语言与符号学会副秘书长、国际学术期刊Journal of Language and Politics编委、系列丛书Discourse Approach to Politics, Society and Culture (John Benjamins) 顾问委员会成员、系列丛书《南开话语研究》总主编、辑刊《话语研究论丛》、《中国社会语言学》主编。主持完成一项国家社科基金项目 and 多个省部级研究课题。在国内外发表的论文和著作被广泛引用, 并被《高等学校文科学术文摘》和《人大报刊复印资料》全文转载。成果两次获天津市社会科学优秀成果奖。曾应邀在芬兰、波兰、英国、德国、泰国、美国及中国多所大学作学术报告。为本科生、硕士及博士研究生开设语言学、社会语言学、话语研究等方面的课程, 受到学生欢迎。目前主持国家社科项目《中国学术话语体系的构建及其与国际学术话语交流策略研究》。



社会语言学的跨学科性及其应用

田海龙

天津外国语大学

摘要: 社会语言学自从20世纪60年代以来, 一直以其语言与社会的跨学科研究为主要区别特征。但是, 随着社会语言学研究的深入, 这种跨学科研究的特征更加明显地反映在理论创新和实践应用上面。就理论创新而言, 社会语言学更多的吸收社会其他学科的思想, 如建构主义的研究成果, 在丰富自身理论的同时也使得社会语言学的理论有所发展。在实践应用方面, 社会语言学在保持其传统应用领域的基础上, 不断开拓新的应用领域, 发现新的研究课题。这方面的一个例子就是社会语言学对全球化的研究。

关键词: 社会语言学; 理论与应用; 跨学科性; 发展与拓展

论文摘要汇编

中国后语哲视野下的体认语言学：理论与实践

王寅

四川外国语大学

一. 20世纪三场语言学革命之拓展性

索绪尔		语言	先验论	唯心论
乔姆斯基	心智	——语言	天赋论	
CL / ECL	现实	——认知	——语言	

二. 英汉两语言中明喻习语的体认性

1.选题理据：彰显了体验观和人本精神，康德：We see things not as they are, but as we are
数据统计和对比分析；各民族都有“AS认知方式”，基于用法的模型

2. 英语明喻习语 (586) : X is AS G AS Y 含四命题; 始源域 (按Kövecses)

用喻特征：体验人本性、比方不确定性、意义含糊性、构式独立义。

3.汉语明喻习语 (969) : 四要素、三要素、两要素

	基本构式	变 体 1	变 体 2	变 体 3
1	<u>G</u> X M Y 3.92% 瘦骨如柴 38	G M Y 12.8% 多如牛毛 124	G M Y1 Y2 3.51% 了 如指掌 34	
2	X <u>G</u> M Y 3.72% 情深似海 36	X G Y M 0.1% 力大无比 1		
3	X M <u>G</u> Y 1.55% 声如洪钟 15	M Y G X 0.1% 如椽大笔 1		
4	X M Y <u>G</u> 0.31% 胆如斗大 3	Y M G 0.1% 天下乌鸦一般黑 1		
5	X M Y Φ 42.62% 福如东海 413	X1 X2 M Y 3.1% 日月如梭 30	X M Y1 Y2 0.72% 恩同父母 7	
	X Y M Φ 0.21 % 今非昔比 2			
	M Y X Φ 0.52% 似水流年 5			
6	M Y 17.03% 若有所思 165	M Y1 Y2 0.21% 如鱼得水 2	M Y1 M Y2 3.3 % 像模像样 32	M1 Y1 M2 Y2 3.3 % 如花似玉32
	Y M 1.75% 无以为比 17	Y1 Y2 M 0.62% 猪狗不如 6		
7	M 0.52% 迥然不同 5			

4. 英汉明喻习语对比：认知机制（同在“体”上，异在“认”上）

句法：①明喻词；②句法结构（汉语多变）；③否定；④双重；⑤动名差异

语义：①一本多喻；②喻体对比：修补K、范围对比表（抽象、行为、无喻体、双喻体）

语用：①表达生动；②引起联想；③英汉翻译

	Kövecses的始源域	汉语明喻习语中喻体及比例	英语明喻习语中喻体及比例
1	人体	人和人体 11.15	人与人体 17.43
2	健康与疾病	康病、生死与神鬼 7.43	生死与鬼狱 3.53
3	动物	动物 11.46	动物 29.58
4	植物	植物 5.47	（可并入第9类）
5	建筑	建筑（物）与建材 2.89	建筑、建材和家具 10.21
6	机器和工具	器械与家具 5.47	工具 2.82
7	游戏和体育活动	0.3	游戏和体育活动 2.1
8	金钱和经贸	0	金钱 0.53
9	烹调与食物	烹调与食物 1.24	烹调与食物（含植物） 13.03
10	冷与热	0	无 0
11	明亮与黑暗	0	无 0
12	力量	0	（可并入第13类） 0
13	运动和方向	动力与方向 35.91	活动和运动 4.4
14		衣着与珍宝 5.68	衣着与饰针 4.75
15		自然现象 12.38	自然现象 8.1
16		自然物质 18.4	自然物质 10.39
17		数字与字 3.4	地名及词语 1.06

5. AS 认知方式

三. 体认语言学为语言哲学之延续性

哲 学：存在vs思维的关系

语 言 哲学：通过语言分析解释存在vs思维的关系

体认语言学：现实——认知——语言

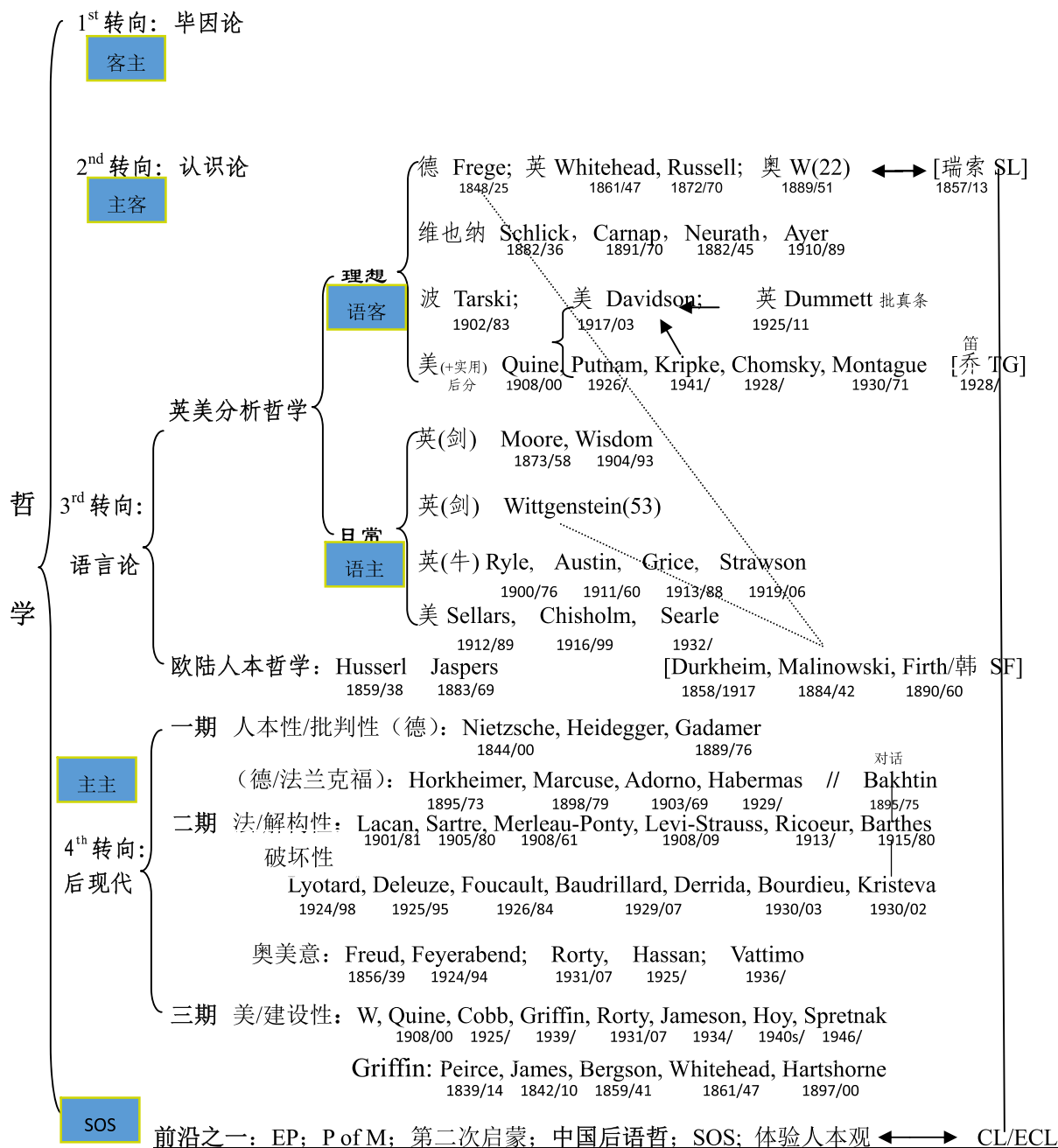
存在 思维

四. 核心原则“现-认-语”之实践性

	现实	认知	语言
1. 语音	空间、自然声响 身体	模仿；认知加工+扩展 重心高低，升降意义的概念化	拟声、语音象征；语调、语速、声调、降调；汉语四调...；好/坏音

2. 词汇化 + 词法化	1 空间 + 身体	空间意象图式到其他概念; 以人为中心的方位概念	at, on, in; 上下/左右/前后...
	2 地瓜	特征认识, 视角, 转喻机制	对应名称, 命名都是转喻性的
	3 西红柿: 水果/蔬	范畴化 + 去范畴化/再范畴化	词性转变, 词义缩小或扩大
	4 一物用作另一物	隐喻机制: 以B代替和理解A	隐喻表达式
	5 时间	变/不变; 整体/程序扫描	划分词性: N、V (亚氏+蓝氏)
	6 情景中有主次	F/G; 突显; 识解; 注意窗	主要词类/成分; 词义、转喻
	7 对称与不对称	两种机制并存	前后、上下的对称与不对称
	8 人	人称语法化; 拟人: 人化的性别	远/中/近称; 名: 性; 拟人
	9 人与世界	人类中心论; 拟人 (性别)	名词: 性; 拟人词语; 导游解说
	10 人眼看世界	客观性 + 主观性; 人化的自然界	词义理解; 人化的语言
	11 手、脚	五进制、十进制、二十进制	数词
	12 器官	器官作计量	器官量词
	13 施事、受事	名词格的语法化	名词的主格与宾格; 主/被动
	14 物计数/动作方向	数量/距离象似性	词素分析两张表
	15 事物属权、记数	所有格、可数性的语法化	名词的所有格和可数性
	16 动作的特征	动词语法化	动词: 时体态式
	17 有界/无界	认知域 (概念、语义) 的范围	U/C; 动作延续和终止; 有界化
	18 U&S, 1996: 260	基于体验的语法化	词法
	19 情绪经历	生理、心理的认知反映	如对应的“愤怒”表达
	20 触味嗅听视	儿童成长顺序规律: 通感	对应语言表达
	21 生活经历, 如: 温暖 + 情感...	基本概念 隐: AFFECTIONISWARMTH. MOREISUP;	对应表达: 热乎乎、暖洋洋、冷冰冰
3. 句法	22 各类角色和功能	基于经验概括出各类语义格	Fillmore的格语法、框架语义学
	23 传物; 动结事件	概念结构 + 隐喻机制	双宾构式; 动结构式
	24 空间; 层级性	SFH: 概念结构、概念层级性	句法结构、语法结构的层级性
	25 若干具体经历	台球/舞台模型; ECM; 语法化	基本句型; 语法形式
	26 情景中的主次	FG + 突显 注意窗 (部分 - 整体)	S/O; There构式; 倒装句; 整体事件的转喻性表达
	27 顺序/数量/距离	顺序、距离、数量象似性	语句顺序; 形多义丰
	28 参照点与运动	认知参照点	属格/代词/回指语; 时体态式...
	29 物理惯性	思维惯性、惯性压制	轭式搭配、排比句
	30 实际场景	识解	主动态/被动态等等
		认知方式; CM + ICM	语篇、连贯
4. 语篇	31 体验生活	突显, FG	主题; 三级FG组配
		时序与句序; CDS	组句成篇的顺序
		CRP、概隐、象似、互体、关联	谋篇布局、连贯语篇
	32 替换、替代	跨域认知	语篇隐喻、寓言、比兴
	33 自主 - 依存 上向下 - 下向上	自主/依存关系 演绎/归纳思维	元/辅音; N/V、Prep、Adj; 主/谓语; 主/从句; 主题/支撑句

西方人文社科学术态势图



陈述活动——法语语言符号学的关键性概念

张智庭

南开大学

摘要：现代语言学，自索绪尔的《普通语言学教程》于1916年出版以来，在很长一段时间内，集中在了对于“共时语言学”的“语言”的研究方面，较少顾及“历时语言学”的“言语”。但是，随着社会的进步和语言学本身的发展，后者逐渐进入了人们的视野，并开始占有越来越重要的位置。今天，主体研究和陈述活动研究已经成为法语国家语言学研究的前沿内容，而包括主体性在内的陈述活动概念已经被认为是语言符号学研究的重要领域。但是，陈述活动概念的产生与形成是有一个过程的，而且它就源于索绪尔的“历时语言学”。在这篇文章中，我们将简要地介绍这个概念的形成和发展、对于这一概念做出重大贡献的法国语言学家本维尼斯特的主要论述、格雷马斯对于这一概念的发展和在“叙述性”方面的应用，最后，我们将介绍这一概念在最近时间内于语言符号学诸多领域中的研究进展，将特别提到作为主观性之表现的模态的进入、陈述活动的各个时位、陈述活动的人称与无人称情况三个方面。可以说，陈述活动既为语言学与符号学所共有，也更是符号学研究的最具特征的标志。

关键词：陈述活动，主观性，模态，时位，认知谓语

认知视域下的英语从属型小句复合体构式

—以含有状语小句的小句复合体构式为例*

张有为

吕梁学院 外语系

摘要：本文基于认知语言学的原型范畴理论、图形—背景理论、像似性理论及经济性原则，力图揭示隐藏在英语中含有状语小句的小句复合体构式背后的认知机制。研究有三个发现：其一，状语小句构式这一范畴的从属典型度与从句的从属标识度正相关，和从属省略度反相关，因此该范畴具有原型认知效应；其二，从属典型度不同的状语小句构式和主句构式主要基于时间、空间和因果逻辑整合而成，且大多可以从图形—背景理论的角度作出科学的解释；其三，英语状语小句构式的不同表征体现了语言背后的象似性和经济性两大认知理据。

关键词：小句复合体构式；状语小句；认知视域

哲学与语言学研究整合视角下的指称研究

刘秋芬

上海理工大学外语学院

摘要：虽然分属不同的学科，语言学和哲学却紧密相关。在过去的一个多世纪里，语言研究更是在哲学讨论影响下取得了迅猛发展，语言学不仅成为一门独立的学科，而且分支学科相继建立，语言哲学家的研究成果更是被直接或间接应用到语言研究中，不少学者都深刻地体会到“要对语言研究作出更高层次上的思考，要对语言学理论有所贡献，（语言）哲学是一个永远绕不过去的关口。”（王寅，2008，27）然而，目前语言哲学和语言学两张皮，两界分离的现象（钱冠连，2005；王寅，2008；李洪儒，2011等）却日益突出，同一问题在两界中的联系被割裂。因此近年来不断有学者呼吁学界整合语言哲学和语言学研究，认为哲学问题可以直接或间接转变为语言学研究的新课题，哲学思考也可以为语言学研究提供新的研究思路，成为语言学研究的新增长点。在这一号召下，本文拟在语言哲学和语言学整合视角下回顾指称研究，着重回答下面四个问题：（1）指称对象是否必须客观存在？（2）指称表达式与指称对象之间的关系是什么？是对指称对象的描述还是对指称对象的指称？（3）为什么相同事物的事物可以用不同的指称表达式，即语言中的共指如何解释？（4）指称表达式的意义如何确定，其决定因素是指称表达式的构成成份，指称对象的客观存在，语境，抑或是交际主体？通过对上述问题的讨论，本文试图揭示哲学领域的指称研究对指称的语言学研究的孕育和滋养之功。

关键字：语言；哲学；语言哲学；指称研究

及物性视域下英诗汉译中小句的变异研究

——以《她住在人际罕至之地》及其三个中译本为例

杨立学

天津职业技术师范大学

摘要：以《她住在人际罕至之地》及其三个中译本为例，用功能语言学及物性理论的六个过程对英诗汉译中小句的传译进行话语分析，重点考察英诗中小句传译的变异，发现英诗汉译中变异的不可避免性。这说明英诗汉译中忠实只是相对的，而变异却是绝对的。忠实只是宏观的描述，而变异是微观的描述。

关键词：英诗汉译；及物性；小句；变异

双重透视结构下的政治隐喻分析

姜宏亮

广东五邑大学

摘要: 本研究采用认知和社会双重视角, 实现费氏三维框架与概念整合理论的跨领域结合, 并运用在政治话语的研究分析中, 克服不同模型在关键部分的固有局限与定位模糊, 从宏观到微观揭示政治隐喻的运作机制。外交部常用的政治隐喻类型包括棋局隐喻和道路隐喻, 以此宣传中国热爱和平, 主张共同发展良好形象, 表达中国的政治诉求与期盼。

翻译符号学的文本阐释模式

潘琳琳

首都师范大学外国语学院

摘要: 本文以皮尔斯符号学三元观为主要理论依托, 分析翻译符号学的学科概念, 并从翻译符号过程的发生机制、翻译符号学的逻辑推理模型和译域划分三方面建构翻译符号学文本阐释的模式, 为解读符号系统复合化的社会文化背景下跨符码、跨媒介翻译现象提供理论支撑, 以达到为翻译符号学学科建设服务之目标。

关键词: 翻译符号学; 文本阐释; 模式

从《茫茫藻海》谈“庶民能否发言?”

袁婵

北京邮电大学

摘要: 在英国文学选集和史书中, 只能找到有关《简爱》的评论, 《茫茫藻海》却鲜有提及。读者只能读到关于伯莎的未完待续的故事, 却找不到续集中的安托瓦内特(伯莎)。在简·里斯的《茫茫藻海》一书中, 斯皮瓦克的后殖民主义观点随处可见。“庶民能否发言?(Spivak, 1985)”本文以《茫茫藻海》中反话语场的人物间具代表性的显性及隐性话语为例, 分析话语中的抵抗与颠覆, 探讨“庶民”能否真正发言, 尝试以更客观的角度看待世界, 呼吁对“他者”文化和文学的充分尊重、宽容和接纳。

关键词: 庶民; 他者; 话语; 抵抗; 颠覆

关联理论视域下的话语标记语研究

王雪莹

天津外国语大学

摘要：在研究语言使用的意义，语言表达与理解的机制，语言使用与语境的关系时，话语标记语（discourse markers）作为语言成分纳入理论语用学研究领域中，就话语标记语的语用功能成分来说，需要以相关理论解释这些语用现象。关联理论是关联理论从认知-语用角度，为话语标记语的研究提供一个新视角。话语标记语体现为连词、副词、小句等语言成分，虽然不具备话语的命题意义，也基本无语义表征（Jucher, 1998: 6），但是在语篇功能和人际功能上却具有会话组织的语用标记。文章拟以关联理论的角度，阐释话语标记语对语言使用的制约作用，同时，基于关联理论的最佳语境和关联性，利用话语和话语间的最佳关联假定，推导话语标记语功能，从而增强对话语理解和产出的精确性。

关键词：话语标记语；关联理论；语用功能

澳门多语现象的公式化研究

阎喜

华侨大学外国语学院

摘要：言语社区在本质上是多语的。在以往的研究中，学者们使用定性和定量等多种研究方法分析言语社区的多语现象。本文采用Ferguson的社会语言生活公式来描绘澳门言语社区的多语现象，研究发现Ferguson的公式基本上能够从宏观的角度对澳门的语言生活进行描述，但是当代多语现象纷繁复杂，言语社区公式化研究已经难以全面准确地描述言语社区的多语现象，这需要对言语社区的多语现象进行重新认识和思考。

关键词：言语社区；多语现象；澳门；社会语言生活公式

英语论说文社会认知教学模式学生接受度调查

江晓敏

遵义师范学院

摘要：采用问卷与访谈的方法，笔者调查了贵州两所高校107名学生对英语论说文社会认知教学模式的接受程度。结果显示大多数学生（87%）认为新教学模式的教学内

容新颖、教学方法灵活、教学组织有序、教学效果明显，整体上认同该模式对英语论说文写作教学的作用，同时也对学生建议进行了归纳和分析。

认知语法视域下英语名词的动性词根历史源流考察

刘庚

北京外国语大学

摘要：语言基因造就语言的特质和差别，探索语言的特质需要从其源头寻觅究竟。原始印欧语是英语的祖先语言，本文聚焦英语名词，考察其原始印欧语词源，首先对调查样本《通用英语词表》中的英语名词进行词源统计，发现大多数英语名词源自原始印欧语动性词根，然后借助认知语法的侧面化识解机制，考察英语名词的语义结构和对应的原始印欧语动性词根表达的语义之间的关系及其概念基础，进而挖掘英语“名生于动”体现的概念和思维方式，以期从英语名词的词源这一侧面印证英语的时间性特质。研究发现，侧面化识解机制以及认知域是原始印欧语动性词根和对应的英语名词之间的语义关系的概念基础；英语把动词词根作为语言构词的根基反映了英语民族对世界的经验和观察是倚重行为动作的，注重行为动作便是注重时间性，本文从英语名词的词源这一侧面印证了英语的时间性特质。

功能视角下的“去XX化”构式研究

袁静

北京外国语大学中国外语与教育研究中心硕士在读

摘要：汉语中的“去”字有着多种意义和搭配功能，近十年来“去”字加上“XX化”的短语构成的结构在社会生活的多个领域得到了日益广泛的运用。国内学者对“去XX化”构式的研究通常采用结构主义语言学的方法，对其的讨论集中在词汇和语法层次，较少系统地探讨该构式的功能。本研究基于系统功能语言学加的夫语法的视角，讨论汉语中的“去XX”构式的语义和句法功能，同时运用系统功能语言学语篇衔接的理论，分析该构式在具体语境中实现语篇连贯的方式。

关键词：“去XX化”构式；加的夫语法；语篇衔接；语篇连贯

从汉语词类的不确定性看四字格成语的语法功能

高静

北京外国语大学

摘要：汉语词类是汉语语法研究的关键。长期以来，汉语词类研究主要是围绕“词类划分的标准或依据”和“词类与语法成分间的关系”这两个核心问题展开。研究的症结在于汉语不具备可借以给词定性归类的形态标志和形态变化，其结果是我们难以根据词的形态辨别词类，而且，汉语词类和语法成分之间往往呈现出错综复杂的关系，以致我们很难划定其语法类别上的归属。因此，汉语本身的特点决定了其词类只能根据语法功能进行划分。

汉语四字格成语作为相当于词的语言单位，形式简约，内容完备，整体效果大于各部分之和。其内在语法关系可谓是汉语语法整个复杂体系的缩影，几乎所有的汉语语法结构关系都可以从四字格成语中找到影子。

本文从汉语词类的不确定性这一现象出发，以汉语四字格成语为研究焦点，剖析其内部结构，探究其语法功能，力图揭示汉语四字格成语的词类所反映的汉语言本质特征。研究发现：汉语四字格成语与双音词在词类问题上具有一致性，即必须根据其语法功能才能辨别出其词类属性。汉语四字格成语内部语法结构颇为复杂，外部语法分布灵活多变，其词类也极具不稳定性。再者，汉语四字格成语的内部构成与整体运用可在一定程度上彰显汉语的空间性特质，具体表现为块状性和离散性。

关键词：汉语词类；四字格成语；语法功能；空间性；块状性；离散性

汉英名词重叠对比研究

宋聚磊

北京外国语大学

摘要：重叠作为一种能产的语法手段，广泛地分布在世界上的诸多语言中。名词重叠是汉英语中共有的语言现象。本文采用定性与定量相结合的方法对比汉英重叠形式，发现两者在诸多方面存在不同。汉语多完全重叠或同素叠加而英语多部分重叠或辅元音变化；汉语不使用任何连接手段而英语多使用连字符构词。通过对汉英重叠词汇手段、词汇形式、重叠变换和重叠换位四个方面的对比分析，探寻隐匿在差异现象背后的深层动因。结果发现，汉语名词重叠具有块状、伸缩和可逆的空间性特点，而英语具有勾连、粘连和不可逆的线性特点。汉语名词重叠的这一特点正是

汉语的空间性在词语层面的独特彰显，它与汉语造字法、汉民族“名物”观和整体思维方式一脉相承。

关键词：名词重叠、空间性、线性、思维方式

《英汉运动事件框架中表空间意义用符的用法比较》

吕秀媛

北京外国语大学

摘要：万事万物都处在运动之中。根据tamy对运动事件的概念的定义，运动和状态加在一起称之为“运动事件”。运动时间的核心就是“路径”，即在语言用符上表现为小品词或介词、副词，常常与表“动作”的成分一起使用构成运动事件。时间和空间是人类观察事物的必然涉及的两个维度。运动事件中对所处空间位置常借由“路径”来表达。本文旨在通过对比英汉空间意义的路径用符在表达运动事件上的差异，分析得出英汉语各自不同的特点：英语更倾向于借助“路径”辅助说明动词状态；汉语中虽有同样情况，却更倾向于用带有趋向性的“路径”结合动词呈现出一种空间方向上的趋向性。

关键词：英汉对比；运动事件；路径；时空性

批评话语分析视角下的对外传播与翻译

尹佳

天津外国语大学

摘要：作为一项具有国际传播属性的实践活动，外宣翻译对构建融通中外的话语体系、争取中国的国际话语权都具有重要意义。本文将批评话语分析的研究方法与框架应用于对外传播与翻译的研究中，探索外宣翻译译者在对外传播过程中发挥的主观能动作用与运用的话语建构策略。

关键词：批评话语分析；外宣翻译；传播；话语建构

科研论文中转述类据素对作者身份的建构-言据性视角

谭爽

天津外国语大学

摘要: 本文从言据性视角下的转述类据素出发,探索科研论文作者对其他相关的学术观点,成果的转述构建自己身份对其说服读者接受自己观点的交际动机的促进作用。本文结合了Mushin(2001)和杨林秀(2009)对转述类据素的定义,根据信息来源对转述类据素进行两大区分:(1)自我和他人转述;(2)信息来源为人和非人的信息源转述。结合这两大区分,本文发现利用不同种类转述类据素可以构建多种积极的学者身份,展现自己的科研能力,学术规范,提高自己的信度来说服读者接受自己的观点。

关键词: 科研论文; 转述类据素; 身份建构; 言据性

社会语言学视角下的俄罗斯年度词语研究

刘彦晶

复旦大学 博士研究生

摘要: 语言作为一种特殊的社会现象时刻与社会处于共变之中。本文以近十年俄罗斯年度词语为研究对象,从社会语言学视角出发,探究俄罗斯语言和社会的共变规律。经研究得出,近十年俄罗斯社会生活中最受关注的领域依次是政治、经济、民生、文化、科技、环境。不同领域的年度词语折射出该领域十年间的发展特点并构成了俄罗斯的社会图景。社会因素对语言的影响则主要表现在新词的增加和构词方式的多样化。

关键词: 俄罗斯; 年度词语; 社会语言学

“政治等效”视阈下具有中国特色社会主义政治概念词汇英译研究——

以《习近平谈治国理政》英译本为例

任俊桦

天津工业大学

摘要: 《习近平谈治国理政》集中反映了习近平新时代中国特色社会主义思想的发展脉络和主要内容,因此其中含有大量具有中国特色社会主义政治概念词汇。本文以该著述第一卷和第二卷本英译本为例,发现为实现“政治等效”,中国特色社会

主义政治概念词汇在两卷本译本中主要采用了直译、意译、直译加注释、显化翻译和创新译等翻译方法。

关键词：政治等效；政治概念；《习近平谈治国理政》；英译

激活与联想视角下的隐喻认知分析

赵秋盈

郑州师范学院

摘要：在隐喻相关理论的基础之上，本文从激活和联想的角度出发，分别探讨了隐喻的构建和解读过程，在此过程中指出突显、激活、联想与隐喻相似性的重要性及其关系，其中相似性是隐喻解读的基础，突显是隐喻解读的基础之基础，而激活则是隐喻解读的触发机制，联想就是连接激活和相似性的纽带。并在最后本文进一步揭示了隐喻本质上是四者的一个互动过程。

从语言相对论看沃尔夫和洪堡特语言思想的异同

祝丽丽

北京外国语大学 荷泽学院

摘要：有人称本杰明·李·沃尔夫是洪堡特主义者，其主要语言思想“萨丕尔—沃尔夫假说”（一说“沃尔夫假说”）是受洪堡特的影响。本文分析沃尔夫与洪堡特的主要语言思想，比较其异同，主要发现如下：一、语言相对论（又称温和的“沃尔夫假说”）同洪堡特“内蕴语言形式观”的内容有一致性，即都蕴含“语言世界观”；二、二者都为“对比语言学”提供了指导思想和方法/方法论，具体有所差异；三、沃尔夫最终的探索目标超越语言学和人类学，即旨在追求一个统一的、超学科的本体世界，语言学研究只是其中关键的一环，洪堡特后期则致力于语言学与哲学的研究。

关键词：沃尔夫；洪堡特；语言相对论；语言世界观

句法研究的中国道路

马道山

天津工业大学人文学院

摘要：从生物语言学、认知语言学和神经语言学的角度探索语言的演变进程以及语言机制的进化成为当今句法学研究的新趋势。在这种句法研究的新趋势下，如何在句法研究中充分体现中国特色、中国风格和中国气派，探索句法研究的中国方案和中国理论模式，成为我国句法学研究工作者不可回避的紧迫任务，也是新时代中国特色社会主义思想指导下、坚持“四个自信”、繁荣哲学社会科学必须要解决的新课题。必须根据中国的语言事实，在充分观察、充分描写的基础上，在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下，依据马克思主义毛泽东思想的理论联系实际的研究方法，对中国的语言事实进行充分的解释，力求达到句法理论的创新和完善。

关键词：中国特色、句法研究、理论创新

《河岸》葛浩文英译本的翻译风格考察——基于语料库的研究

王乐乐

天津科技大学

摘要：苏童是中国最受欢迎的小小说家之一。《河岸》作为苏童著名长篇小说之一，于2010年被葛浩文翻译成英文The Boat to Redemption。随着语料库翻译学的快速发展，本研究为尝试了解该英译本的翻译风格，自建汉英平行语料库以及可比语料库（由英译本、葛浩文的8部翻译作品以及8部英语原创文本组成），利用WordSmith、Antconc等语料库工具，结合描写性翻译学等相关理论进行语内与语际对比，以此得出客观、全面的翻译风格。

浅谈语言与社会的关系

邢琬莹

天津外国语大学

摘要：语言是人类最重要的交际工具，是一种特殊的社会现象，它的存在是为社会服务的，所有的语言都是为了适应社会需要而产生的。语言和社会之间的关系是密不可分的，没有能够脱离语言存在的社会，也没有能够脱离社会而存在的语言，语言是经历了长久的时代变迁，由全社会共同创造出来的。从发展历程的角度来看，

语言始终伴随着人类社会的发展而发展，语言为社会提供了交流，社会为语言提供了发展，语言与社会之间是相互影响，相互作用，相互制约的关系。

关键词：语言；社会；关系

汉语领属结构话题提取的界面研究

高秀雪

青岛农业大学外国语学院

摘要：根据Ross (1967) 左分支条件，左分枝的名词短语NP1 不能从更大的NP2中移出，如*The boy's, we elected t guardians employer president., 领属结构为提取孤岛。汉语领属NP能否从大的NP提取存在争议，争议的焦点是否存在主宾不对称现象。例如：

- (1) a. 张三，爸爸很有钱。
- b. *张三，我看见爸爸了。
- c. 那本书，我撕了封面。

领属NP话题提取具有认知的可行性，从认知语义上看，领属结构表示拥有，占有，享有，带有，抽象为“NP1拥有NP2”的事件结构，在该事件结构中起主导作用的参与者就是NP1，领属事件的核心意义就是通过领属关系从领属者来识别被领属者。

并不是所有领属结构可以话题提取，领属者和被领属者之间的关系影响话题提取，不同类型的领属关系在话题提取中的不同限制，只有认知上凸显的领属者才可以更自由提取，话题和提取域必须都是注意的中心。“NP1 (的) NP2”领属结构之所以能够分裂从而NP1提升为话题就在于NP1对NP2的激活程度，NP1和NP2之间的固着度(entrenchment)高，就已经成为长时记忆，而固着度低的话就需要短时记忆激活，增加语言加工的成本，因此就不容易提取为话题。以往的NP1和NP2之间密切关系探讨比较模糊，本文从物性结构的角度探讨二者处于何种概念结构中才可以容易提取。研究表明，NP1和NP2之间无论是不可让渡关系还是可让渡关系都是词汇的概念意义关系，当NP1和NP2之间的物性角色匹配，或者说NP1和NP2之间的物性角色能够互相激活，NP1提升为话题。

关键词：领属结构；话题提取；界面

“再情景化模式”分析框架下中美媒体新闻报道差异分析

——以“范冰冰事件”为例

梁晨阳

天津外国语大学

摘要：再情景化是一种主动的情景转化过程，转化过程中不可避免受到意识形态、权力等非话语因素的影响，不同社会情景中的话语会体现不同的意识形态。新闻话语是对社会事件的还原，但同时也是重新“生产”与“组织”的过程。利用“再情景化模式”进行新闻话语分析有利于阐释新闻话语的再情景化，揭露其潜在的意识形态。本文旨在运用“再情景化模式”分析框架（田海龙，2016），对比中美媒体对于“范冰冰事件”报道的差异，剖析新闻再情景化过程，披露美国报道中的政治意图。

关键词：再情景化模式；新闻话语；意识形态

语言学“动态转向”：实质、意义和局限

常海潮

天津理工大学外国语学院

摘要：Larsen-Freeman（1997）将混沌理论应用于语言学研究，开非线性研究之先河。至本世纪第二个十年中期，非线性动态研究范式渐成滥觞之势，并导致语言学研究的‘动态转向’。本研究旨在对这一转向的实质和影响进行阐释，进而指出其局限性。

关于动词实体性特征探析

张贞爱

延边大学外国语学院

摘要：本文从语言符号的所指与客观世界间关系的角度，探讨了英语、汉语和朝鲜语动词的实体性特征。基于动词所指对象主要产于人类活动中的动作、行为、心里活动或存在、变化、消失等状态，首先论证了动词所指具有实体性，并指出了动词实体性与名词实体性的不同及其区别性特征，进而说明动词指称功能形成于动词所指的实体性及其实体性特征。在此基础上提出了动词所指实体具有相对静态性内含特征。

高层论坛通讯录

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
1	于雪茹	女	副教授	北方民族大学	15909509527
2	米娜	女	博士研究生	北京外国语大学	13691471346
3	刘庚	男	无	北京外国语大学	15662705506
4	祝丽丽	女	讲师	北京外国语大学菏泽学院	18801372072
5	吕秀媛	女	研究生	北京外国语大学硕士研究生	18801221151
6	宋聚磊	男	副教授	北京外国语大学（博士生）	13832346236
7	高静	女	研究生	北京外国语大学硕士研究生	18801212026
8	王文斌	男	教授	北京外国语大学校长助理，中国外语 与教育研究中心主任	15300311695
9	袁静	女		北京外国语大学中国外语与教育研究 中心	15120049819
10	袁婵	女	硕士	北京邮电大学研究生	15101095998
11	卢德平	男	教授	北京语言大学对外汉语研究中心	13501217856
12	丁国盛	男	教授	北师大认识神经科学与学习国家实验 室	
13	刘文捷	女	研究生	大连理工大学	
14	陈海庆	男	教授	大连理工大学外国语学院	15898169732
15	李志远	男	讲师	东北电力大学	15044239808
16	刘彦晶	女	无	复旦大学博士研究生	18292885512
17	钟芸芳	女	讲师	广东海洋大学	13726919207
18	胡辉莲	女	讲师	广东省石油化工职业技术学校	15989209830
19	彭宣维	男	教授	广东外语外贸大学	13922130655

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
20	娄宏亮	男	副教授	广东五邑大学	13750382198
21	董燕萍	女	教授	广外双语认知与发展实验室主任	13825044606
22	田苗	女	副教授	哈尔滨工程大学	18604509752
23	邢丽莉	女	讲师	河南理工大学	15978761677
24	豆涛	男	讲师	河南农业大学	15290880558
25	李健	女	讲师	菏泽学院	19953030917
26	李洪儒	男	教授	黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心	13845070868
27	何刚	男	教授	华东师范大学	13917646681
28	刘英杰	女	讲师	华南师范大学外国语言文化学院	13928834342
29	侯国金	男	教授	华侨大学外国语学院	15959959804
30	阎喜	男	副教授	华侨大学外国语学院副教授	17750022836
31	黄心迪	女		华中科技大学	18120410171 13476104960
32	马秀兰	女	讲师	揭阳职业技术学院教师	15917194426
33	张有为	男	讲师	吕梁学院外语系	15035847506
34	辛斌	男	教授	南京师范大学	13770501252
35	张辉	男	教授	南京师范大学	13851993113
36	王永祥	男	教授	南京师范大学外国语学院教授	13405847138
37	张智庭	男	教授	南开大学	
38	高秀雪	女	教授	青岛农业大学外国语学院	13969892386
39	纪卫宁	女	教授	青岛农业大学外国语学院院长	13573235088

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
40	李春涛	女	讲师	山西大学	13994225886
41	吴亚欣	女	教授	山西大学博士后流动站管理中心主任	13934561466
42	刘枚	女	讲师	山西大学外国语学院	13593178499
43	董博宇	女	讲师	山西大学外国语学院	13864283354
44	刘蜀	女	其他	山西大学外国语学院博士研究生在读	15034102069
45	杨炳钧	男	教授	上海交通大学	15721403056
46	刘秋芬	女	讲师	上海理工大学	15821652719
47	赵蓉晖	女	教授	上海外国语大学语言研究院院长、研究生院院长、中国外语战略研究中心执行主任	18621742502
48	潘琳琳	女	讲师	首都师范大学外国语学院	18500583207
49	曾国才	男	研究员	四川大学外国语学院	13880126536
50	王寅	男	教授	四川外国语大学	
51	郭慧	女	副教授	太原学院	15386885821
52	耿艳梅	女	讲师	天津大学文学院教师	13602043826
53	李秋然	女	讲师	天津大学文学院	13821604383
54	马道山	男	教授	天津工业大学	13752068185
55	朱丽巍	女	讲师	天津工业大学	18526288334
56	刘艳	女	讲师	天津工业大学	18622458022
57	王治国	男	副教授	天津工业大学副院长	15022468565
58	任俊桦	女	讲师	天津工业大学/教师	15900202579
59	刘艳丽	女	讲师	天津工业大学教师	13821603733

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
60	宋劲庞	男	讲师	天津工业大学人文学院	13652192928
61	何娟	女	副教授	天津工业大学人文学院	18522370162
62	薛齐琦	女	博士研究生	天津科技大学	18822024936
63	王丹	女	其他	天津科技大学	15174917826
64	许翠玲	女	博士研究生	天津科技大学	18822025046
65	安世洁	女	其他	天津科技大学	18722052675
66	郭桐杉	女	其他	天津科技大学	17695655453
67	张瑞华	女	教授		13821160328
68	王乐乐	女	其他	天津科技大学	13920759311
69	黎亚飞	女	其他	天津科技大学	15738773541
70	李顺然	女	其他	天津科技大学	18435110310
71	常海潮	男	副教授	天津理工大学外国语学院	13752511297
72	赵芑	女	副教授	天津商业大学外国语学院	18622080979
73	黄乐平	男	副教授	天津商业大学外国语学院副院长	13752632323
74	顾钢	男	教授	天津师大语言研究所	13802159226
75	路继伦	男	教授	天津师范大学	13752005586
76	胡笑惠	女	其他	天津师范大学	13263236201
77	冯瑞玲	女	讲师	天津师范大学教师	15122093080
78	于欢欢	女	其他	天津师范大学硕士研究生	18738130975
79	寇昱	女	其他	天津师范大学学生	16622908690

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
80	高静	女	其他	天津师范大学硕士研究生	13002271080
81	张亦君	女	其他	天津师范大学硕士研究生	13916091220
82	郝雪层	女	其他	天津师范大学外国语学院硕士研究生	18331157561
83	门薇薇	女	讲师	天津体育学院教师博士	13702145078
84	尹佳	女	讲师	天津外国语大学	13652050001
85	袁昊	男	博士研究生	天津外国语大学	18505592342
86	展蕾	女	博士研究生	天津外国语大学	18511710711
87	翁耀东	女	博士研究生	天津外国语大学	13920159886
88	去渡博文	男	博士研究生	天津外国语大学	13662039719
89	陈双双	男	博士研究生	天津外国语大学	15222156125
90	赵华	女	教授	天津外国语大学	13516258017
91	陈勇	男	讲师	天津外国语大学	13672039801
92	刘春梅	女	副教授	天津外国语大学	13612078936
93	李云靖	男	副教授	天津外国语大学	13821138736
94	童富智	男	博士研究生	天津外国语大学	15178513870
95	张蕾	女	教授	天津外国语大学	13920639232
96	康喆文	女	其他	天津外国语大学	13116053228
97	朱雯瑛	女	博士研究生	天津外国语大学	15122723996
98	谭爽	女	研究生	天津外国语大学	13658213451
99	王雪莹	女	副教授	天津外国语大学	13802067727

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
100	王铭玉	男	教授	天津外国语大学	022-23230917
101	田海龙	男	教授	天津外国语大学	022-23230917
102	陈大亮	男	教授	天津外国语大学	022-23280221
103	刘宏伟	女	教授	天津外国语大学	022-23244023
104	项成东	男	教授	天津外国语大学	022-23288533
105	于鑫	男	教授	天津外国语大学	022-23284786
106	朱丽彬	女	讲师	天津外国语大学韩语系	13752360826
107	邢琬莹	女	其他	天津外国语大学硕士研究生	18522313745
108	金美玉	女	讲师	天津外国语大学亚非语学院韩语系	13752517602
109	王达菲	女	其他	天津外国语大学研究生	15222514849
110	刘璇	女	其他	天津外国语大学在读博士	18822526624
111	荆瑶	女	讲师	天津外国语大学/山西大学外国语学院	13485305439
112	陈法春	男	教授	天津外国语大学/校长	022-23282310
113	孙悦	女	讲师	天津外国语大学滨海外事学院	13820541456
114	乔拓新	男	其他	天津外国语大学博士生	13002425857
115	罗屹	男	博士研究生	天津外国语大学博士研究生	13206458013
116	程铭扬	女	其他	天津外国语大学博士研究生在读	13114989263
117	李贤淑	女	讲师	天津外国语大学博士在读	18698106021
118	刘天骄	女	其他	天津外国语大学博士在读	13752748995
119	李晶	女	教授	天津外国语大学高级翻译学院/院长	13820770703

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
120	梁晨阳	女	无	天津外国语大学硕士研究生	13132212331
121	许芸毓	女	讲师	天津外国语大学亚非语学院印尼语教师	13512082969
122	王玉英	女	其他	天津外国语大学研究生	15733182304
123	孔维锋	男	副教授	天津音乐学院英语教研室主任	15900251167
124	朱奇莹	女	讲师	天津职业技术师范大学	13752098369
125	安红	女	博士研究生	天津职业技术师范大学	13323312269
126	李红霞	女	讲师	天津职业技术师范大学	18622913400
127	张玉青	女	讲师	天津职业技术师范大学	13212162380
128	赵越	女	讲师	天津职业技术师范大学	13820252618
129	王菁	女	助教	天津职业技术师范大学教师	15822300367
130	刘洁	女	助教	天津职业技术师范大学教师	13820498457
131	杨立学	男	副教授	天津职业技术师范大学英语系主任	13821252738
132	骆玮	女	讲师	天津职业技术师范大学教师	13920264977
133	龚萍	女	副教授	天津职业技术师范大学教师	13752239370
134	高莉莉	女	教授	天津职业技术师范大学外语学院	13512279279
135	张俊杰	男	助教	天津职业技术师范大学专任教师	18702257951
136	梁娜	女	副教授	天津中德应用技术大学	18822152886
137	张德禄	男	教授	同济大学外语学院	18930931710
138	孙凤兰	女	主任	外语教学与研究出版社	
139	李亚伟	男	其他	新东方在线高校教学通道运营总监	15822755486

序号	姓名	性别	职称	工作单位及职务	手机号码
140	张贞爱	女	教授	延边大学外国语学院	13844353647
141	李光赫	男	讲师	延边大学英语教师	13944768689
142	赵秋盈	女	讲师	郑州师范学院教师	18224510085
143	施雪玲	女	主任	中国翻译协会创业创新中心	13811455339
144	李兴珊	男	教授	中国科学院心理所	15210890357
145	赵文	男	助教	中国民航大学	13920163139
146	梁文阳	男	讲师	中国民航大学	13011382207
147	王凌	女	副教授	中国民航大学	13662068036
148	周丹丹	女	讲师	中国民航大学	18622284816
149	于佳	女	讲师	中国民航大学	15620089990
150	仰少博	女	讲师	中国民航大学	15022656935
151	刘茜	女	讲师	中国民航大学	18602211909
152	张长颌	男	讲师	中国民航大学外国语学院	13642163878
153	赵丽珠	女	讲师	中国民航大学外国语学院	13002214976
154	刘惠	女	讲师	中国民航大学外国语学院	13612117221
155	张清芳	女	教授	中国人民大学心理学系	13521227897
156	丁建新	男	教授	中山大学教授/博士生导师	13829715409
157	刘晓晓	女	讲师	中山大学南方学院	18520999825
158	江晓敏	女	副高	遵义师范学院	13087896580
159	钱蔚	女	副教授	遵义师范学院	18275643417

记录纸

记录纸

记录纸

《语言与符号》征稿启事

《语言与符号》为天津市普通高校人文社会科学重点研究基地天津外国语大学语言符号应用传播研究中心编辑出版的中文学术辑刊，中国语言与符号学研究会会刊，在高等教育出版社每年出版两期。主编：王铭玉，副主编：田海龙、王腊宝、王永祥。

本刊主要刊登符号学和语言学方面的学术文章，设有思想快递、理论研究、学术专栏、论文选登、译文选登、书刊评介、人物访谈、学术动态等栏目，旨在为我国学者提供学术交流平台，推动语言与符号学研究在我国的发展。

投稿请发至yuyanfuhao@163.com，审稿周期为4个月，4个月未回复采用可另投他处。稿件刊出后将赠送两本样刊。

欢迎赐稿！

稿件体例：

Peeter Torop的文化符号学翻译观

XXX
(XXXX大学)

摘要：（宋体小五）

关键词：（宋体小五）

英文题目（Times New Roman四号）

英文作者姓名、单位（Times New Roman五号）

英文摘要（Times New Roman小五）

英文关键词（Times New Roman小五）

1前言（宋体小四加粗）

2文化符号学

2.1 塔尔图—莫斯科符号学派（宋体五号加粗）

2.1.1 塔尔图—莫斯科符号学派的理论基础（宋体五号加粗）

2.1.1.1 俄罗斯的传统人文思想（宋体五号）

正文（中文为宋体五号，外文和数字为Times New Roman五号）

引文夹注格式：（刘润清，2002：403）、（Richards，1986：8）

脚注每页重新编号，序号为带圈的阿拉伯数字，不使用尾注。

参考文献:

- [1] Allott, R. Language and the Origin of Semiosis[A]. Origins of Semiosis: Sign Evolution in Nature and Culture[C]. Berlin: Mouton de Gruyter, 1994: 255-268.
- [2] Barnstone, W. Translation Theory with a Semiotic Slant[J]. Semiotica, 1994, (1/2): 89-100.
- [3] Gorlée, D. L. Semiotics and the Problem of Translation[M]. Alblasterdam: Offetdrukkerij Kanters B.V., 1993.
- [4] 陈宏薇. 社会符号学翻译法研究[J]. 青岛海洋大学学报, 1996, (3): 88-93.
- [5] 霍克斯. 结构主义和符号学[M]. 瞿铁鹏译. 上海: 上海译文出版社, 1997.

作者信息: 姓名、性别、单位、职称、学位、主要研究方向、邮箱地址

基金项目: 项目名称、项目号

中心网址: <http://yyfh.tjfsu.edu.cn/>

电子信箱: yuyanfuhao@163.com

办公电话: 022-23230917



《中国社会语言学》征稿启事

《中国社会语言学》是中国社会语言学会会刊，创刊于2003年。国际标准刊号为：ISSN 1729-5173，是目前国内唯一的社会语言学专业学术期刊。

本刊欢迎如下方面的社会语言学稿件：多语、多文化的发展；跨言语、跨文化传意；语言政策与语言规划；语言接触与语言演变；语言变异；语言标准与语言测试；语言态度、语言认同；行业话语；新语域、新话语；话语与全球化；汉语的国际传播；全球化背景下的二语习得与教学；语言数字化资源的开发与应用；多媒体技术在语言教学和研究的应用；社会语言学著作书评；其他社会语言学研究

《中国社会语言学》实行专家双向匿名评审制度，每年两期，由商务印书馆出版，中国知网（CNKI）全文收录。一般研究性论文不超过一万字。

来稿请登录《中国社会语言学》官方网站：<http://cstt.cbpt.cnki.net>，进入作者投稿系统，注册后即可上传word版稿件。

《中国社会语言学》主 编：田海龙

《中国社会语言学》副主编：邵朝阳 郭龙生（执行）

编委会主任：田海龙

编委会副主任：周洪波

编委会委员：曹志耘 陈瑞端 程祥徽 丁建新 高一虹 郭龙生 郭 熙
胡松柏 梁 云 邵朝阳 苏金智 汪 磊 徐大明 周庆生

中国社会语言学会
《中国社会语言学》编辑部

《话语研究论丛》征稿启事

《话语研究论丛》为中国英汉语比较研究会话语研究专业委员会（原中国话语研究会）会刊，是一个从事话语研究的学者交流学术研究成果的平台。编委会主任为辛斌教授，主编为田海龙教授。

《话语研究论丛》由南开大学出版社出版，每年两辑，所刊论文全部由中国知网（CNKI）全文收录并检索。

《话语研究论丛》注重学术思想的原创性、学术行为的规范性和学术研究的跨学科性。欢迎语言学分析充分、社会关切深刻的研究论文，以及内容丰富、论证严谨的评论和综述文章。与话语研究相关的书评也在发表之列。《话语研究论丛》按照国际学术惯例实行同行专家匿名评审。

《话语研究论丛》已出版6辑：第一辑（2015）、第二辑（2016）、第三辑（2016），第四辑（2017）、第五辑（2017）、第六辑（2018）。现继续征集稿件，欢迎广大作者投稿。稿件体例与《天津外国语大学学报》体例相同。

来稿请登录《话语研究论丛》官方网站：<http://hyyl.cbpt.cnki.net>，进入作者投稿系统，注册后即可上传word版稿件。

中国英汉语比较研究会话语研究专业委员会
《话语研究论丛》编辑部

《中译外研究》征稿启事

《中译外研究》于2013年正式创刊，是天津外国语大学中央文献翻译研究基地主办的学术刊物，由高等教育出版社出版，在国内公开发行。本刊的宗旨是为了探讨中译外的理论与实践问题，提高中译外的质量，培养专业翻译人才，推进学科建设，传播中国文化，提升中国文化软实力，更好地为“中国声音，世界表达”服务。本刊设有文献翻译、文学翻译、文化翻译、译作批评、学术争鸣、翻译教学、实用翻译、翻译政策等栏目，敬请关注，欢迎赐稿！

来稿字数以5000-8000字为宜，长文控制在10000字以内。论文请附200字左右的中摘要，中文关键词3-5个，作者简介（姓名、性别、职称、学历、工作单位、研究方向、联系方式）。本刊欢迎电子投稿，编辑部对来稿择优录用，投稿邮箱zywx@tjfsu.edu.cn，网址：<http://zywx.tjfsu.edu.cn/>。

《中译外研究》编辑部